



C-4  
Catalogue 95-310

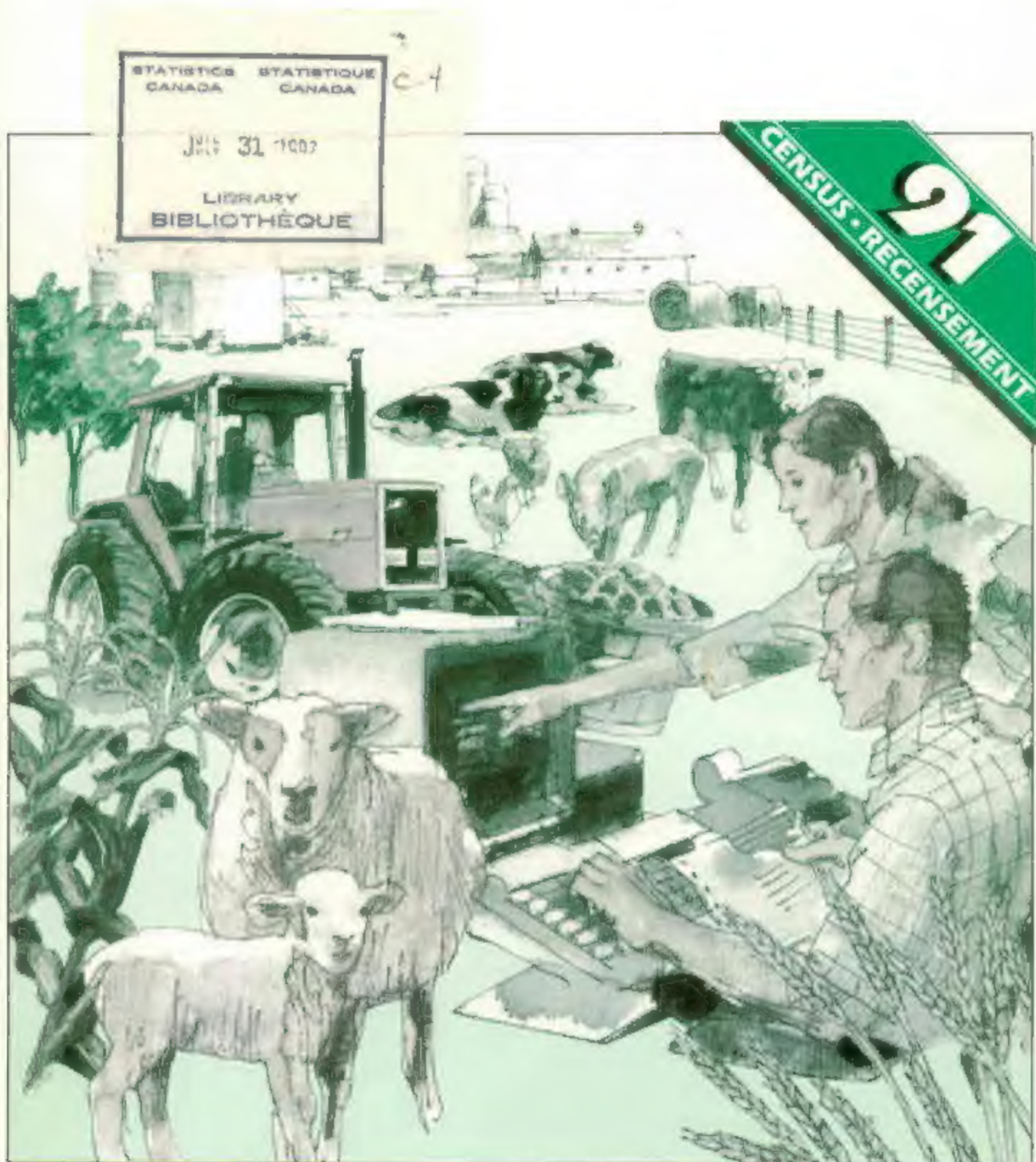
# Agricultural Profile of Prince Edward Island

Part 1

Catalogue 95-310

# Profil agricole de l'Île-du-Prince- Édouard

Partie 1



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

User Services  
Census of Agriculture  
Agriculture Division

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8711 or toll free 1-800-465-1991) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Services aux utilisateurs  
Recensement de l'agriculture  
Division de l'agriculture

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8711 ou sans frais 1-800-465-1991) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada  
Agriculture Division

# **Agricultural Profile of Prince Edward Island**

## **Part 1**

Statistique Canada  
Division de l'agriculture

# **Profil agricole de l'Île-du-Prince- Édouard**

## **Partie 1**

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Chief, Author  
Services, Publications Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1992

Price: Canada: \$30.00  
United States: US\$36.00  
Other Countries: US\$42.00

Catalogue No. 95-310

ISBN 0-660-57183-8

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services  
aux auteurs, Division des publications, Statistique  
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1992

Prix : Canada : 30 \$  
États-Unis : 36 \$ US  
Autres pays : 42 \$ US

N° 95-310 au catalogue

ISBN 0-660-57183-8

Ottawa

---

### **Note of Appreciation**

*Canada owes the success of its statistical system to  
a long-standing cooperation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses and  
governments. Accurate and timely statistical  
information could not be produced without their  
continued cooperation and goodwill.*

---

### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises et les administrations  
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des statistiques  
précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Agricultural profile of Prince Edward Island.  
Part 1 = Profil agricole de l'Ile-du-Prince-Édouard. Partie 1

Text in English and French.  
ISBN 0-660-57183-8  
CS95-310

1. Agriculture -- Prince Edward Island -- Statistics. 2. Canada -- Census, 1991.  
I. Statistics Canada. Agriculture Division.  
II. Title: Profil agricole de l'Ile-du-Prince-Édouard.

HA741.1991 A37 1992 338.1'09717'021  
C92-099445-8E

## Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre:

Agricultural profile of Prince Edward Island. Part 1 =  
Profil agricole de l'Ile-du-Prince-Édouard. Partie 1

Texte en anglais et en français.  
ISBN 0-660-57183-8  
CS95-310

1. Agriculture -- Ile-du-Prince-Édouard -- Statistiques.  
2. Canada -- Recensement, 1991. I. Statistique Canada.  
Division de l'agriculture. II. Titre: Profil agricole  
de l'Ile-du-Prince-Édouard. Partie 1.

HA741.1991 A37 1992 338.1'09717'021  
C92-099445-8F

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



## Acknowledgements

Many people contributed to this publication.

First, it would not have been possible without the continued support and co-operation of the farm operators who participated in the 1991 Census of Agriculture. Special thanks go to those who provided wording and content changes during the testing of the proposed 1991 questionnaire. Their input was invaluable in balancing the needs of data users with the reality of what operators could reasonably answer.

Special mention should be given to the Census of Agriculture data users who provided valuable suggestions for content changes to the questionnaire and improvements to the product line.

The hard work of Statistics Canada staff in the various aspects of the 1991 Census of Agriculture should not go unnoticed, particularly the work of the census representatives who were responsible for the various data collection activities.

Special thanks to Sharon Huffman, Rick Harrison, Georges Gauvreau and their support staff for developing and producing the data tables and to Rosemary Villani who wrote the text and co-ordinated the production phases. The valuable comments and suggestions provided by Mel Jones, Gary Davidson, Wilson Freeman, and Lynda Kemp are gratefully appreciated.

Many thanks to the Remote Sensing Unit of the Agriculture Division for developing and producing the reference maps. Finally, the assistance of Statistics Canada staff from Editorial Services in Communications Division, Library Services and Publications Division is gratefully acknowledged.

## Remerciements

Cette publication a vu le jour grâce à la contribution de nombreuses personnes.

Soulignons d'abord qu'il aurait été impossible de mener ce projet à terme sans un soutien et une collaboration de tous les exploitants agricoles qui ont participé au Recensement de l'agriculture de 1991. Nous adressons aussi des remerciements particuliers aux personnes dont les suggestions nous ont permis d'apporter les modifications appropriées au libellé et au contenu pendant la mise à l'essai du questionnaire de 1991. Leurs commentaires nous ont été d'un précieux secours pour établir un juste équilibre entre les besoins des utilisateurs de données et le fardeau de réponses pouvant être raisonnablement imposé aux exploitants.

Les modifications au contenu du questionnaire et les améliorations apportées à la gamme de produits, ont été inspirées des suggestions faites par les utilisateurs des données du Recensement de l'agriculture.

Nous nous en voudrions de passer sous silence la contribution du personnel de Statistique Canada à la mise en oeuvre des divers aspects du Recensement de l'agriculture de 1991, et en particulier le travail des recenseurs responsables des diverses activités relatives à la collecte des données.

Nous tenons à exprimer notre gratitude à Sharon Huffman, Rick Harrison, Georges Gauvreau et à leurs personnels de soutien ayant participé à l'élaboration et à la production des tableaux de données ainsi qu'à Rosemary Villani, qui a rédigé le texte de la présente publication et coordonné les étapes de la production. Nous voulons manifester notre reconnaissance à Mel Jones, Gary Davidson, Wilson Freeman et Lynda Kemp pour leurs commentaires et leurs conseils judicieux.

Nous sommes redevables à l'Unité de la télédétection de la Division de l'agriculture pour l'élaboration et la production des cartes de référence. Finalement, nous tenons à souligner la collaboration des membres du personnel de Statistique Canada relevant des Services de rédaction de la Division des communications, des Services de la bibliothèque et de la Division des publications.



## Table of Contents

	Page
Highlights	xiii
Introduction	xv
How Part 1 is Organized	xv
Related Readings	xvi
Background	xix
History	xix
Questionnaire Development	xx
Collection Procedures	xx
Confidentiality	xx
Data Quality	xxi
Notes to Data Users	xxiii
General Notes	xxiii
Notes on Variables	xxiv

## Data Tables

### Table

<b>Operating Arrangements</b>	
1.1 Farms reporting two or more operating arrangements	1
1.2 Farms reporting only one operating arrangement	2
<b>Farm Land Area Classified by Tenure</b>	
2.1 Total area of farms; Area owned	3
2.2 Area rented or leased from others	4
<b>Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest</b>	
3.1 Total wheat; Spring wheat (excluding durum); Durum wheat	5
3.2 Winter wheat; Oats; Barley	6

## Table des matières

	Page
Faits saillants	xiii
Introduction	xv
Structure de la Partie I	xv
Lectures complémentaires	xvi
Contexte	xix
Historique	xix
Élaboration du questionnaire	xx
Procédures de collecte	xx
Confidentialité	xx
Qualité des données	xxi
Notes à l'intention des utilisateurs de données	xxiii
Notes d'ordre général	xxiii
Notes relatives à certaines variables	xxiv

## Tableaux de données

### Tableau

<b>Forme juridique</b>	
1.1 Fermes déclarant deux formes juridiques ou plus	1
1.2 Fermes déclarant une seule forme juridique	2
<b>Superficies agricoles classées selon le mode d'occupation</b>	
2.1 Superficie totale des fermes; Superficie possédée	3
2.2 Superficie louée d'autrui	4
<b>Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte</b>	
3.1 Total, blé; Blé de printemps (sauf le blé durum); Blé durum	5
3.2 Blé d'hiver; Avoine; Orge	6

## Table of Contents – Continued

	Page
3.3 Mixed grains; Corn for grain; Buckwheat	7
3.4 Total rye; Fall rye; Spring rye	8
3.5 Corn for silage; Alfalfa and alfalfa mixtures; All other tame hay	9
3.6 Other fodder crops; Canola (rapeseed); Flaxseed	10
3.7 Soybeans; Sunflowers; Potatoes	11
3.8 Mustard seed; Dry field peas; Lentils	12
3.9 Total dry field beans; Dry white beans; Fababeans for beans	13
3.10 Other dry beans; Canary seed; Tobacco	14
3.11 Sugar beets; Millet for grain; Triticale	15
3.12 Safflower; Caraway seed	16
3.13 Forage seed for seed; Other field crops	17
<b>Forage Seed to be Harvested for Seed</b>	
4.1 Total forage seed for seed; Alfalfa for seed; Alsike for seed	18
4.2 Red clover for seed; Bird's-foot trefoil for seed; Sweet clover for seed	19
4.3 Timothy for seed; Bromegrass for seed; Creeping red fescue for seed	20
4.4 Crested wheatgrass for seed; Other forage seed for seed	21
<b>Tree Fruits Grown for Sale</b>	
5.1 Total tree fruits	22
5.2 Total apple	23
5.3 Standard apple	24
5.4 Semi-dwarf apple	25
5.5 Dwarf apple	26
5.6 Pear	27
5.7 Plum and prune	28
5.8 Sweet cherry	29
5.9 Sour cherry	30
5.10 Peach	31
5.11 Apricot	32
5.12 Other tree fruits	33

## Table des matières – suite

	Page
3.3 Mélanges de céréales; Maïs-grain; Sarrasin	7
3.4 Total, seigle; Seigle d'automne; Seigle de printemps	8
3.5 Maïs à ensilage; Luzerne et mélanges de luzerne; Tout autre foin cultivé	9
3.6 Autres cultures fourragères; Canola (colza); Lin	10
3.7 Soja; Tournesol; Pommes de terre	11
3.8 Graines de moutarde; Pois secs de grande culture; Lentilles	12
3.9 Total, haricots secs de grande culture; Haricots blancs secs; Féveroles cultivées pour la fève	13
3.10 Autres haricots secs; Graines de l'alpiste des Canaries; Tabac	14
3.11 Betteraves à sucre; Millet pour le grain; Triticale	15
3.12 Carthame; Graines de carvi	16
3.13 Graines de semence de plantes fourragères; Autres plantes de grande culture	17
<b>Graines de semence de plantes fourragères devant être récoltées</b>	
4.1 Total, graines de semence de plantes fourragères; Luzerne pour la graine; Trèfle d'alsike pour la graine	18
4.2 Trèfle rouge pour la graine; Lotier corniculé pour la graine; Mélilot (trèfle d'odeur) pour la graine	19
4.3 Fléole (mil) pour la graine; Brome pour la graine; Fétuque rouge traçante pour la graine	20
4.4 Agropyre à crête pour la graine; Autres plantes fourragères pour la graine	21
<b>Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit</b>	
5.1 Total, arbres fruitiers	22
5.2 Total, pommiers	23
5.3 Pommiers standard	24
5.4 Pommiers semi-nains	25
5.5 Pommiers nains	26
5.6 Poiriers	27
5.7 Pruniers	28
5.8 Cerisiers (cerises douces)	29
5.9 Cerisiers (cerises aigres)	30
5.10 Pêchers	31
5.11 Abricotiers	32
5.12 Autres arbres fruitiers	33

## Table of Contents - Continued

## Table des matières - suite

	Page		Page
<b>Berries and Grapes Grown for Sale</b>		<b>Petits fruits et raisin cultivés pour la vente</b>	
6.1 Total berries and grapes	34	6.1 Total, petits fruits et raisin	34
6.2 Strawberries	35	6.2 Fraises	35
6.3 Raspberries	36	6.3 Framboises	36
6.4 Grapes	37	6.4 Raisin	37
6.5 Blueberries	38	6.5 Bleuets	38
6.6 Cranberries	39	6.6 Canneberges	39
6.7 Other cultivated berries	40	6.7 Autres petits fruits cultivés	40
<b>Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables)</b>		<b>Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre)</b>	
7.1 Total vegetables; Sweet corn; Tomatoes	41	7.1 Total, légumes; Maïs sucré; Tomates	41
7.2 Cucumbers and gherkins; Green peas; Green or wax beans	42	7.2 Concombres et cornichons; Pois verts; Haricots (jaunes ou verts)	42
7.3 Cabbage; Chinese cabbage; Cauliflower	43	7.3 Choux; Choux chinois; Choux-fleurs	43
7.4 Broccoli; Brussels sprouts; Carrots	44	7.4 Brocoli; Choux de Bruxelles; Carottes	44
7.5 Rutabagas (turnips); Beets; Radishes	45	7.5 Rutabagas (navets); Betteraves; Radis	45
7.6 Dry onions; Green onions and shallots; Celery	46	7.6 Oignons secs; Oignons verts et échalotes; Céleri	46
7.7 Lettuce; Spinach; Peppers	47	7.7 Laitue; Épinards; Piments	47
7.8 Squash; zucchini and pumpkins; Asparagus, producing; Asparagus, non-producing	48	7.8 Courges, zuchinis et citrouilles; Asperges productives; Asperges non productives	48
7.9 Rhubarb; Other vegetables	49	7.9 Rhubarbe; Autres légumes	49
<b>Nursery Products and Sod Grown for Sale</b>		<b>Produits de pépinière et du gazon cultivés pour la vente</b>	
8.1 Nursery Products; Sod	50	8.1 Produits de pépinière; Gazon	50
<b>Farm Land Area Classified by Use of Land</b>		<b>Superficies agricoles classées selon l'utilisation de la terre</b>	
9.1 Total area of farms; Land in crops; Summerfallow	51	9.1 Superficie totale des fermes; Terre en culture; Jachère	51
9.2 Improved land for pasture or grazing; Unimproved land for pasture, grazing or hay; All other land	52	9.2 Terre améliorée pour le pâturage ou le pacage; Terre non améliorée pour le pâturage, le pacage ou le foin; Autres terres	52
<b>Greenhouse Products and Mushrooms Grown for Sale</b>		<b>Produits de serres et de champignons cultivés pour la vente</b>	
10.1 Total area under glass, plastic or other protection; Total area in use on June 4, 1991; Flowers	53	10.1 Superficie totale sous verre, plastique ou autres couvertures; Superficie totale utilisée le 4 juin 1991; Fleurs	53
10.2 Greenhouse tomatoes; Greenhouse cucumbers; Greenhouse lettuce	54	10.2 Tomates de serre; Concombres de serre; Laitue de serre	54
10.3 Other greenhouse vegetables; Vegetable transplants	55	10.3 Autres légumes de serre; Semis de légumes	55
10.4 Other greenhouse products; Total growing area for mushrooms	56	10.4 Autres produits de serre; Surface totale pour la culture des champignons	56

## Table of Contents – Continued

	Page
<b>Farms Classified by Total Farm Area</b>	
11.1 Number of farms reporting by total farm area	57
<b>Farms Classified by Area in Crops and Summerfallow</b>	
12.1 Number of farms reporting by area in crops and summerfallow	58
<b>Use of Commercial Fertilizer, Manure, Herbicides, Insecticides or Fungicides, and Irrigation</b>	
13.1 Commercial fertilizer; Manure	59
13.2 Herbicides; Insecticides or fungicides; Irrigation	60
<b>Practices Used to Control Soil Erosion</b>	
14.1 Crop rotation; Winter cover crops; Grassed waterways; Strip-cropping; Contour cultivation; Other practices	61
<b>Forms of Weed Control Used on Summerfallow Land</b>	
15.1 Total summerfallow land; Chemical only	62
15.2 Tillage only; Tillage and chemical combination	63
<b>Methods of Tillage Used to Prepare Land for Seeding</b>	
16.1 Total land prepared for seeding; Conventional tillage	64
16.2 Conservation tillage; No tillage	65
<b>Windbreaks and Shelterbelts Planted for Soil Conservation</b>	
17.1 Total length; Average length per farm reporting	66
<b>Poultry Inventory</b>	
18.1 Total hens and chickens; Pullets and pullet chicks under 20 weeks; Hens and pullets 20 weeks and over; All other chickens	67
18.2 Birds in hatchery supply flocks; Turkeys; Other poultry	68

## Table des matières – suite

	Page
<b>Fermes classées selon la superficie totale des fermes</b>	
11.1 Nombre de fermes déclarantes selon la superficie totale des fermes	57
<b>Fermes classées selon la superficie comprenant les terres en culture et en jachère</b>	
12.1 Nombre de fermes déclarantes selon la superficie comprenant les terres en culture et en jachère	58
<b>Utilisation de l'engrais chimique, du fumier, des herbicides, des insecticides ou des fongicides, et de l'irrigation</b>	
13.1 Engrais chimique; Fumier (purin)	59
13.2 Herbicides; Insecticides ou fongicides; Irrigation	60
<b>Mesures utilisées pour contrôler l'érosion des sols</b>	
14.1 Rotation de cultures; Culture de couverture d'hiver; Voies d'eau engazonnées; Culture en bandes alternées; Culture à travers de la pente; Autres mesures	61
<b>Formes de désherbage utilisées sur les terres en jachère</b>	
15.1 Terres totales en jachère; Produits chimiques seulement	62
15.2 Sarclage seulement; Sarclage et produits chimiques	63
<b>Méthodes de travail utilisées pour préparer les terres pour les semis</b>	
16.1 Total des terres préparées pour les semis; Travail conventionnel du sol	64
16.2 Travail de conservation du sol; Sans travail du sol	65
<b>Brise-vent plantés pour la conservation des sols</b>	
17.1 Longueur totale; Longueur moyenne par ferme déclarante	66
<b>Inventaire des volailles</b>	
18.1 Total, poules et poulets; Poulettes et poussins de moins de 20 semaines; Poules et poulettes de 20 semaines et plus; Tous les autres poulets	67
18.2 Oiseaux d'approvisionnement de couvoir; Dindons et dindes; Autres volailles	68

## Table of Contents – Continued

	Page
<b>Poultry Production</b>	
19.1 Total chicken egg production; Total chicken production; Total turkey production	69
<b>Cattle and Calves</b>	
20.1 Total cattle and calves; Total cows; Dairy cows; Beef cows	70
20.2 Total heifers; Dairy heifers; Beef heifers; Heifers for slaughter or feeders	71
20.3 Bulls; Steers; Calves; Cows milked on June 3, 1991	72
<b>Pigs</b>	
21.1 Total pigs; Boars; Sows	73
21.2 Total all other pigs; All other pigs less than 45 lbs; All other pigs from 45 to 130 lbs; All other pigs over 130 lbs	74
<b>Sheep and Lambs</b>	
22.1 Total sheep and lambs; Rams; Ewes and wethers; Lambs	75
<b>Other Livestock and Colonies of Bees</b>	
23.1 Horses and ponies; Goats; Rabbits; Mink	76
23.2 Fox; All other livestock; Colonies of bees	77
<b>Farm Machinery and Equipment</b>	
24.1 Total market value of all farm machinery and equipment; Total tractors	78
24.2 Tractors under 20 hp; Tractors from 20 to 39 hp	79
24.3 Tractors from 40 to 99 hp; Tractors from 100 to 149 hp	80
24.4 Tractors over 149 hp	81
24.5 Total farm trucks; Pick-ups and cargo vans; Other trucks	82
24.6 Cars; Swathers; Mower-conditioners	83
24.7 Total grain combines; Self-propelled; Pull type	84
24.8 Total balers; Balers making bales less than 200 lbs; Balers making bales of 200 lbs or more	85
24.9 Forage harvesters; Cultivation, tillage and seeding equipment; All other farm machinery and equipment; Use of personal computers for farm management	86

## Table des matières – suite

	Page
<b>Production de volailles</b>	
19.1 Production totale d'oeufs de poule; Production totale de poulets; Production totale de dindons et dindes	69
<b>Bovins et veaux</b>	
20.1 Total, bovins et veaux; Total des vaches; Vaches laitières; Vaches de boucherie	70
20.2 Total des génisses; Génisses laitières; Génisses de boucherie; Génisses pour la boucherie ou l'engraissement	71
20.3 Taureaux; Bouvillons; Veaux; Vaches traites le 3 juin 1991	72
<b>Porcs</b>	
21.1 Total, porcs; Verrats; Truies	73
21.2 Total de tous les autres porcs; Tous les autres porcs de moins de 45 livres; Tous les autres porcs de 45 à 130 livres; Tous les autres porcs de plus de 130 livres	74
<b>Moutons et agneaux</b>	
22.1 Total, moutons et agneaux; Béliers non castrés; Brebis et béliers castrés; Agneaux	75
<b>Autres animaux et colonies d'abeilles</b>	
23.1 Chevaux et poneys; Chèvres; Lapins; Visons	76
23.2 Renards; Tous les autres animaux; Colonies d'abeilles	77
<b>Machinerie et matériel agricoles</b>	
24.1 Valeur marchande totale de la machinerie et du matériel agricoles; Total, tracteurs	78
24.2 Tracteurs de moins de 20 ch; Tracteurs de 20 à 39 ch	79
24.3 Tracteurs de 40 à 99 ch; Tracteurs de 100 à 149 ch	80
24.4 Tracteurs de plus de 149 ch	81
24.5 Total des camions de ferme; Camionnettes et fourgonnettes de chargement; Autres camions	82
24.6 Véhicules automobiles; Andaineuses; Faucheuses-conditionneuses	83
24.7 Total des moissonneuses-batteuses; Automotrices; Trainantes	84
24.8 Total des presses; Presses pour balles de moins de 200 livres; Presses pour balles de 200 livres et plus	85
24.9 Fourragères; Matériel pour semer et pour travailler le sol; Tout autre machinerie et matériel agricoles; Micro-ordinateurs utilisés pour la gestion de l'entreprise	86

## Table of Contents – Continued

	Page
<b>Farm Capital</b>	
25.1 Total farm capital; Farm machinery and equipment; Livestock and poultry	87
25.2 Total land and buildings; Owned; Rented or leased from others	88
<b>Farms Classified by Total Farm Capital</b>	
26.1 Number of farms reporting by total farm capital	89
<b>Farm Business Operating Expenses</b>	
27.1 Total expenses; Rent or leasing expenses	90
27.2 Wages and salaries; Electricity	91
27.3 Farm interest expenses; Telephone	92
27.4 Farm machinery expenses; Custom work, contract work and machine rental or leasing	93
27.5 Crop expenses	94
27.6 Livestock expenses	95
27.7 Livestock expenses (concluded); Fuel for heating and crop drying; All other expenses	96
<b>Farms Classified by Total Gross Farm Receipts</b>	
28.1 Number of farms reporting by total gross farm receipts	97
<b>Farms Reporting Total Gross Farm Receipts of \$2,500 or More, Classified by Farm Type</b>	
29.1 Dairy; Cattle; Pigs; Poultry; Wheat; Small grains (excluding wheat)	98
29.2 Field crops (other than small grains); Fruits; Vegetables; Miscellaneous specialty; Total mixed; Livestock combination; Other combinations	99
<b>Forest Products Sold and Number of Taps on Maple Trees</b>	
30.1 Forest products sold; Number of taps on maple trees	100
<b>Paid Agricultural Labour</b>	
31.1 Total weeks of paid labour; Year round; Seasonal or temporary	101

## Table des matières – suite

	Page
<b>Capital agricole</b>	
25.1 Total, capital agricole; Machinerie et matériel agricoles; Bétail et volaille	87
25.2 Total des terrains et des bâtiments; Possédés; Loués d'autrui	88
<b>Fermes classées selon la valeur totale du capital agricole</b>	
26.1 Nombre de fermes déclarantes selon la valeur totale du capital agricole	89
<b>Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole</b>	
27.1 Total des dépenses; Frais de location	90
27.2 Salaires; Électricité	91
27.3 Dépenses en frais d'intérêt de l'exploitation agricole; Téléphone	92
27.4 Dépenses au chapitre de la machinerie agricole; Travail à forfait, travail à contrat et location de machines	93
27.5 Dépenses au chapitre des cultures	94
27.6 Dépenses au chapitre du bétail	95
27.7 Dépenses au chapitre du bétail (fin); Combustible pour le chauffage et pour le séchage des récoltes; Toutes les autres dépenses	96
<b>Fermes classées selon la valeur des revenus agricoles totaux bruts</b>	
28.1 Nombre de fermes déclarantes selon la valeur des revenus agricoles totaux bruts	97
<b>Fermes déclarant des revenus agricoles totaux bruts de 2,500 \$ et plus, classées selon le genre de ferme</b>	
29.1 Produits laitiers; Bovins; Porcs; Volaille; Blé; Menus grains (excluant le blé)	98
29.2 Grandes cultures (autres que menus grains); Fruits; Légumes; Spécialités diverses; Total, divers; Combinaison de bétail; Autres combinaisons	99
<b>Produits forestiers vendus et nombre d'entailles d'érables</b>	
30.1 Produits forestiers vendus; Nombre d'entailles d'érables	100
<b>Main-d'oeuvre agricole rémunérée</b>	
31.1 Total des semaines de travail rémunéré; Toute l'année; Saisonnière ou temporaire	101

**Table of Contents – Concluded****Table des matières – fin**

	Page
<b>Appendix I – Glossary</b>	<b>103</b>
<b>Appendix II – 1991 Census of Agriculture Questionnaire</b>	
<b>Appendix III – Reference Map</b>	

	Page
<b>Annexe I – Glossaire</b>	<b>103</b>
<b>Annexe II – Questionnaire du Recensement de l'agriculture de 1991</b>	
<b>Annexe III – Carte de référence</b>	



## Highlights

- The number of census farms enumerated in Prince Edward Island in 1991 was 2,361, a 17% decrease – the largest provincial decline in Canada since 1986. Also, the number with gross receipts of \$50,000 or more (in constant 1990 dollars) decreased 4% to 1,072.
- Total farm area decreased 5% since 1986 to 639.7 thousand acres (258.9 thousand hectares). The total area of land in crops decreased 2% to 380.8 thousand acres (154.1 thousand hectares).
- The total area of field crops decreased 3% since 1986. Field crops with major changes included barley, up 28%; potatoes, up 21%; mixed grains, down 39%; and oats, down 35%.
- The total greenhouse area in use increased by 37% since 1986.
- Compared with 1986, the use of commercial fertilizer decreased by 10% and herbicide use by 14%.
- In 1991, conventional tillage was used on 91% of the land prepared for seeding. Conservation tillage was used on an additional 8% and no tillage on the remaining 1%.
- The total number of hens and chickens increased by 56% since 1986. The total number of cattle and calves decreased 6%, while the number of beef cows increased 15% and the number dairy cows decreased 16%. The total number of sheep and lambs decreased 50%.
- The percentage of farms in Prince Edward Island using personal computers for farm management increased five-fold from under 2% in 1986 to over 8% in 1991 (the greatest percentage increase of any province).
- Since 1986, the total value of farm capital increased 28% (in current dollars) to over \$941.5 million in 1991.

## Faits saillants

- Le nombre de fermes de recensement dénombrées à l'Île-du-Prince-Édouard en 1991 était de 2 361, ce qui représente une diminution de 17 %, le recul provincial le plus marqué au Canada à cet égard depuis 1986. De plus, le nombre de fermes dont les revenus bruts s'élevaient à 50 000 \$ et plus (en dollars constants de 1990) a diminué de 4 %, pour atteindre 1 072.
- La superficie totale des fermes a diminué de 5 % depuis 1986, pour se chiffrer à 639 700 acres (258 900 hectares). La superficie totale des terres en culture a connu un recul de 2 %, pour atteindre 380 800 acres (154 100 hectares).
- La superficie totale des grandes cultures a diminué de 3 % depuis 1986. Parmi les grandes cultures qui ont connu d'importants changements, on compte l'orge, en hausse de 28 %; les pommes de terre, en hausse de 21 %; les mélanges de céréales, en baisse de 39 %; et l'avoine, en baisse de 35 %.
- La superficie totale des serres utilisée a augmenté de 37 % depuis 1986.
- Comparativement à 1986, l'utilisation d'engrais chimique a diminué de 10 % et celle d'herbicides, de 14 %.
- En 1991, on a eu recours à un travail conventionnel du sol sur 91 % des terres préparées pour les semences. On a pratiqué un travail de conservation du sol sur 8 % des terres préparées pour les semences, tandis que la méthode sans travail du sol a été déclarée sur le dernier 1 % des terres.
- Le nombre total de poules et de poulets a augmenté de 56 % depuis 1986. Le nombre total de bovins et de veaux a fléchi de 6 %, tandis que le nombre de vaches de boucherie a augmenté de 15 % et que celui de vaches laitières a chuté de 16 %. Le nombre total de moutons et d'agneaux a diminué de 50 %.
- À l'Île-du-Prince-Édouard, le pourcentage de fermes où l'on utilise des micro-ordinateurs pour la gestion de l'exploitation a plus que quintuplé, passant de moins de 2 % en 1986 à plus de 8 % en 1991. Il s'agit de la hausse la plus marquée à cet égard observée parmi toutes les provinces.
- Depuis 1986, la valeur totale du capital agricole a augmenté de 28 % (en dollars courants), pour atteindre plus de 941,5 milliards de dollars en 1991.

- Almost 40% of the farms in Prince Edward Island had no farm interest expenses in 1990. The remaining farms reported interest payments exceeding \$17.0 million or \$12,025 per farm. Livestock related expenses accounted for the largest share (25%) of total operating expenses, down from 26% in 1985.
- Près de 40 % des fermes de l'Île-du-Prince-Édouard n'ont encouru aucuns frais d'intérêt liés à leurs opérations en 1990. Les autres fermes ont déclaré des frais d'intérêt s'élevant à plus de 17,0 millions de dollars, ce qui représente 12 025 \$ par ferme. Quoiqu'en baisse par rapport aux 26 % qu'elles atteignaient en 1985, les dépenses associées au bétail représentaient la plus importante part (25 %) du total des dépenses liées au fonctionnement de l'exploitation.

## Introduction

The data in this publication were provided by agricultural producers in the 1991 Census of Agriculture. These data are important in planning and developing agricultural policy, and in analyzing the agricultural sector.

Census data users were consulted during the planning phase for 1991 Census products and services. Their comments and suggestions improved the 1991 publications and helped formulate the release strategy and data dissemination formats. In order to publish the 1991 Census results as early as possible, the 1991 data will be released in two stages. The first release, the 11 **Part 1 Agricultural Profiles**, presents the basic results from the 1991 Census of Agriculture for Canada and each of the provinces. The 11 **Part 2 Agricultural Profiles**, (released six months later) will present demographic data on farm operators and their households, historical data, and selected small area data. The analytical potential of the data is demonstrated by including cross-classified tables for certain variables in the Part 2 series of publications.

## How Part 1 is Organized

The **Part 1 Agricultural Profiles** present a series of tables displaying basic counts and totals for each variable from the 1991 Census of Agriculture questionnaire. The names of geographic areas appear on the left side of each table and variables are displayed across the top. Each provincial publication displays data by province, census agricultural region (except for Prince Edward Island where this geographic level has not been defined) and census division. The Canada publication tabulates the national and provincial data. Canada level figures do not include data for the Yukon and the Northwest Territories. Selected data for the Territories are presented in a separate section of Agricultural Profile of Canada - Part 1, catalogue number 92-303.

This publication also provides background information on the 1991 Census of Agriculture

## Introduction

Les données figurant dans la présente publication ont été recueillies auprès des producteurs agricoles dans le cadre du Recensement de l'agriculture de 1991. Ces données sont particulièrement importantes pour planifier et élaborer la politique agricole ainsi que pour analyser ce secteur d'activité.

Après avoir tenu des consultations auprès des utilisateurs de données dans le cadre de la planification de la gamme de produits et services du Recensement de 1991, nous nous sommes inspirés de leurs commentaires et de leurs suggestions pour améliorer les publications ainsi qu'élaborer une stratégie de diffusion et déterminer le format dans lequel les données seraient diffusées. Afin de diffuser les résultats du Recensement de 1991 le plus tôt possible, nous avons choisi de les publier en deux parties. Dans un premier temps, la **Partie 1 des profils agricoles**, qui en compte 11, présente les données de base du Recensement de l'agriculture de 1991 pour l'ensemble du Canada et chacune des provinces. La **Partie 2 des profils agricoles**, diffusée six mois plus tard, présentera des données démographiques sur les exploitants agricoles et leur ménage, des données chronologiques ainsi que certaines données régionales. De plus, elle démontrera le potentiel analytique des données au moyen de tableaux croisés portant sur certaines variables.

## Structure de la Partie 1

La **Partie 1 des profils agricoles** présente une série de tableaux faisant état des chiffres et totaux de base relatifs à chacune des variables du questionnaire du Recensement de l'agriculture de 1991. Dans chaque cas, le nom de la région géographique sur laquelle portent les données figure du côté gauche du tableau, tandis que les variables traitées sont indiquées dans la partie supérieure. Chaque publication provinciale ventile les données à l'échelle de la province, de la région agricole de recensement (sauf dans le cas de l'Île-du-Prince-Édouard où aucune unité géographique de ce genre n'a été définie) et de la division de recensement. Par ailleurs, la publication portant sur le Canada présente les données agrégées à l'échelle nationale et provinciale. Les données agrégées à l'échelle nationale ne prennent pas en considération les données sur le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, mais certaines données relatives à ces territoires sont présentées dans la publication intitulée *Profil agricole du Canada - Partie 1*, n° 92-303 au catalogue.

La présente publication renferme également de l'information documentaire sur le Recensement de

and describes measures to ensure data confidentiality and quality. A section containing notes assists users in interpreting the tabulated data. Of particular interest are the notes on specific variables and, where applicable, geographic area amalgamations that identify where data were combined for confidentiality purposes. **You should read this section before analyzing the data.**

Three appendices provide definitions of geographic units, census concepts and variables, the 1991 Census of Agriculture questionnaire, and a reference map identifying the location of geographic areas listed in the tables.

The data are also available in electronic format. If you are interested in obtaining electronic data, contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre or consult the 1991 Census of Agriculture Products and Services, catalogue number 92-303, for more information.

## Related Readings

### Additional 1991 Census of Agriculture Publications

- **Data publications**

Census Overview of Canadian Agriculture: 1971-1991, catalogue number 93-348, compares selected data from the Censuses of Agriculture from 1971 to 1991 at the national and provincial levels. Available: June 1992

**Part 2 Agricultural Profiles:** one Canada and 10 provincial publications present demographic information, cross-classified tables, historical and small area data. Available: December 1992

Profile of the Canadian Farm Population, catalogue number 93-349, profiles farm operators and their families using socio-economic data such as age, sex, education, income and farm type from the Censuses of Agriculture and Population, aggregated to the national and provincial levels. Available: October 1993

l'agriculture de 1991 et fait état des mesures prises pour assurer la confidentialité et la qualité des données. Enfin, elle comporte une section spéciale comprenant des notes destinées à aider les utilisateurs à interpréter les données totalisées. Les notes relatives à certaines variables et, lorsqu'il est applicable, à certaines unités géographiques pour lesquelles les données ont été combinées à d'autres, en raison des contraintes imposées par la confidentialité, ont un intérêt particulier. **Vous devriez lire cette dernière section avant d'analyser les données.**

La publication comporte trois annexes où vous trouverez les définitions des unités géographiques, des concepts et des variables du recensement, un questionnaire du Recensement de l'agriculture de 1991, ainsi qu'une carte de référence indiquant l'emplacement des régions géographiques énumérées dans les tableaux.

Les données sont aussi offertes sur support électronique. Les personnes souhaitant se procurer les données sur un tel support sont priées de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près ou, de consulter la publication intitulée *Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991*, numéro 92-303 au catalogue, pour obtenir de plus amples renseignements.

## Lectures complémentaires

### Autres publications du Recensement de l'agriculture de 1991

- **Publication de données**

*Aperçu de l'agriculture canadienne selon les données du recensement : 1971-1991*, numéro 93-348 au catalogue, compare les données recueillies dans le cadre des divers Recensements de l'agriculture tenus de 1971 à 1991 à l'échelle du Canada et des provinces. Diffusion : juin 1992

**Partie 2 des profils agricoles** – Onze publications, soit une sur le Canada et une sur chacune des provinces, qui présentent des données démographiques, des tableaux croisés, des données chronologiques et des données régionales. Diffusion : décembre 1992

*Profil de la population agricole canadienne*, numéro 93-349 au catalogue, trace un profil des exploitants agricoles et de leur famille à partir de données sur certaines caractéristiques socio-économiques comme l'âge, le sexe, la scolarité, le revenu et le genre de ferme recueillies dans le cadre des recensements de l'agriculture et de la population et agrégées à l'échelle du Canada et des provinces. Diffusion : octobre 1993

## • Analytical publications

Trends and Highlights of Canadian Agriculture and Its People, catalogue number 10-545E, examines the emerging trends in the agricultural sector and the people involved in Canadian agriculture through the extensive use of graphs and tables. Available: October 1992

The Face of Canadian Agriculture, catalogue number 96-302E, analyzes the human side of agriculture and rural life, in a collection of articles on topics such as farm women, farm families, farm labour, household income, and farm and rural population characteristics. Available: March 1994

Canadian Agriculture at a Glance, catalogue number 96-301, examines current data and historical trends in an exciting, visual format using colourful maps and graphs. Available: April 1994

For more information on these and other products and services, consult 1991 Census of Agriculture Products and Services, catalogue number 92-303. If you cannot find the data you need or have questions on data in any of the 1991 Census of Agriculture publications, call your Statistics Canada Regional Reference Centre or the User Services Unit of the Census of Agriculture, toll-free at 1-800-465-1991, or in Ottawa at 951-8711 from 8 a.m. to 4 p.m. Eastern Standard Time.

## Other Agriculture Division Publications

Data from a number of surveys conducted by the Agriculture Division of Statistics Canada each year are available in publications covering such topics as crop and livestock production and financial statistics. Some of the Division's key publications include:

Farming Facts, catalogue number 21-522E, an up-to-date report offering annual statistics on crops, livestock, poultry, farm cash receipts, investment and expenses, using graphs and charts.

Agricultural Economic Statistics, catalogue number 21-603E, a publication estimating nine agricultural economic indicators: farm

## • Publications analytiques

*Tendances et faits saillants de l'agriculture et de la population agricole au Canada*, numéro 10-545F au catalogue, examine, grâce à de nombreux graphiques et tableaux, les nouvelles tendances émergeant dans le secteur agricole et sur les personnes exerçant leurs activités dans le secteur agricole canadien. Diffusion : octobre 1992

*Le visage de l'agriculture canadienne*, numéro 96-302F au catalogue, présente une analyse de l'aspect humain de la vie agricole et rurale au moyen d'un recueil d'articles portant sur des sujets comme les agricultrices, les familles agricoles, le travail agricole, le revenu du ménage ainsi que les caractéristiques de la population agricole et rurale. Diffusion : mars 1994

*Un coup d'oeil sur l'agriculture canadienne*, numéro 96-301 au catalogue, présente les données courantes et les tendances historiques sous une forme visuelle captivante faisant appel à des cartes et à des graphiques hauts en couleur. Diffusion : avril 1994

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de ces publications ou d'autres produits et services, consulter la publication intitulée *Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991*, numéro 92-303 au catalogue. Si vous ne trouvez pas les données dont vous avez besoin ou si vous avez des questions relatives aux données figurant dans l'une ou l'autre des publications du Recensement de l'agriculture de 1991, communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près ou avec le Service aux utilisateurs du Recensement de l'agriculture au **numéro sans frais 1-800-465-1991** ou au numéro 951-8711 (résidents d'Ottawa) de 8 h à 16 h, heure normale de l'Est.

## Autres publications de la Division de l'agriculture

Les données recueillies dans le cadre de diverses enquêtes réalisées chaque année par la Division de l'agriculture de Statistique Canada sont diffusées dans des publications portant sur des sujets comme les récoltes, le bétail et les statistiques financières. Voici quelques-unes des principales publications de la Division :

*Données agricoles*, numéro 21-522F au catalogue, fournit des statistiques annuelles à jour, à l'aide de graphiques et de tableaux, sur les récoltes, le bétail, les volailles, les revenus, les investissements et les dépenses agricoles.

*Statistiques économiques agricoles*, numéro 21-603F au catalogue, renferme des estimations de neuf indicateurs économiques agricoles : le revenu

income, farm cash receipts, farm operating expenses and depreciation charges, current values of farm capital, farm debt outstanding, the farm product price index, direct program payments, production (value added), and balance sheets. This binder-style publication contains current and historical data and is updated every June and December.

Field Crop Reporting Series, catalogue number 22-002, a series of eight publications detailing farm stocks of grain, crop area, yield and production. Stock reports detail the farm-held stocks at the provincial level, and the farm-held, plus commercial stocks, at the national level for major grains. The first area report contains the planting intentions. June estimates are made once seeding is done; yields and levels of production, by province, are estimated every August 15 and September 15 based on expectations to the end of harvest. The November estimates are released after harvest.

Livestock and Animal Products Statistics, catalogue number 23-203, presents provincial estimates of the number of pigs, cattle and sheep on farms. The tables provide information on slaughter, average prices, imports, exports, apparent per capita consumption, meat stocks and other animal products.

Details on these and other Agriculture Division publications can be found in the Statistics Canada Catalogue, catalogue number 11-204E.

A number of working papers analyzing the agricultural sector are also available from the Agriculture Division. A complete list is available by contacting the User Services Unit, toll-free at 1-800-465-1991.

## 1991 Census of Population Publications

- **Data publication**

Urban and Rural Areas, Canada, Provinces and Territories – Part A, catalogue number,

agricole, les recettes monétaires agricoles, les dépenses d'exploitation agricole et l'amortissement, la valeur courante du capital agricole, la dette agricole en cours, l'indice des prix des produits agricoles, les paiements directs en vertu des programmes aux producteurs, l'indice de la production (valeur ajoutée) et les états financiers. Cette publication, qui est offerte dans un relieur à feuilles mobiles, renferme des données courantes et chronologiques et est mise à jour deux fois par année, aux mois de juin et décembre.

*Série de rapports sur les grandes cultures*, numéro 22-002 au catalogue, est une série de huit publications présentant des chiffres détaillés sur les stocks de céréales dans les fermes, les superficies cultivées, les rendements et la production. Les rapports sur les stocks décrivent les inventaires de céréales dans les fermes à l'échelle provinciale ainsi que les stocks de céréales dans les fermes, incluant les stocks en position commerciale à l'échelle nationale pour les principales céréales. Les premiers rapports sur les superficies présentent les intentions d'ensemencement, alors que les estimations de juin sont faites lorsque les semailles sont terminées. Les rendements et les niveaux de production par province font l'objet d'estimations de fin de récolte le 15 août et le 15 septembre, tandis que les estimations de novembre sont publiées après les récoltes.

*Statistique du bétail et des produits animaux*, numéro 23-203 au catalogue, présente les estimations provinciales du nombre de porcs, de bovins et de moutons sur les fermes. Les tableaux contiennent des renseignements sur l'abattage, les prix moyens, les importations et les exportations, la consommation apparente par habitant, les stocks de viande, et divers autres produits d'origine animale.

Vous pouvez trouver des données détaillées sur ces produits et sur les autres publications de la Division de l'agriculture dans le *Catalogue de Statistique Canada*, numéro 11-204F au catalogue.

Vous pouvez également vous procurer auprès de la Division de l'agriculture un certain nombre de documents de travail présentant une analyse du secteur agricole. Vous pouvez obtenir la liste de ces documents en communiquant avec le Service aux utilisateurs, au numéro sans frais 1-800-465-1991.

## Publications du Recensement de la population de 1991

- **Publication de données**

*Régions urbaines et rurales, Canada, provinces et territoires – Partie A*, numéro 93-339 au catalogue,

93-339 contains selected data from the 1991 Census of Agriculture such as aggregate area of census farms, number of greenhouses and nursery farms, number of male and female operators, and aggregate value of land and buildings. Available: First quarter 1993

For more information on the above publication, or to find the appropriate publication or service for your population and housing data needs, consult the 1991 Census Catalogue, catalogue number 92-302E.

## Background

### History

Provisions were made under the British North America Act (BNA) of 1867 for a census to be taken every 10 years starting in 1871. However, western Canada was rapidly expanding at the turn of the century. To monitor this growth, the Census of Agriculture was taken every five years in Manitoba starting in 1896 and in Alberta and Saskatchewan beginning in 1906. By 1956, rapid economic growth and development created the need for national demographic information at more frequent intervals. To meet this need, the five-year Censuses of Agriculture and Population were extended to the entire country, and have been taken simultaneously ever since.

The 1991 Census of Agriculture was conducted on June 4, 1991, in conjunction with the Census of Population. Every farm household in Canada received both the Census of Agriculture and the Census of Population questionnaires. The Census of Agriculture produces a snapshot of Canadian agriculture by providing statistics on such topics as crop areas, number of livestock, weeks of farm labour, number and value of farm machinery, farm expenses and receipts, and land management practices at the national, provincial and subprovincial levels. The Census of Population, on the other hand, provides important information on the Canadian population such as age, sex, education level, languages spoken, income, and type and age of dwellings, to name a few.

renferme certaines données produites à partir du Recensement de l'agriculture de 1991, comme la superficie agrégée des fermes de recensement, le nombre de serres et de pépinières, le nombre d'exploitants agricoles de sexe masculin et de sexe féminin et la valeur agrégée des terres et des bâtiments. Diffusion : premier trimestre de 1993

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette publication ou pour déterminer quelle publication ou quel service répond le mieux à vos besoins en matière de données sur la population ou le logement, consultez le *Catalogue du recensement de 1991*, numéro 92-302F au catalogue.

## Contexte

### Historique

L'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867 prévoyait la tenue d'un recensement tous les 10 ans à compter de 1871. Toutefois, afin de quantifier les changements rapides découlant de l'essor foudroyant qu'a connu l'Ouest canadien au tournant du siècle, le Recensement de l'agriculture a été réalisé tous les cinq ans au Manitoba à compter de 1896, puis en Saskatchewan et en Alberta, à compter de 1906. Dès 1956, la croissance économique et le développement rapides firent en sorte qu'il devint nécessaire de recueillir des données nationales sur la démographie à intervalles plus fréquents. À cette fin, les recensements quinquennaux de l'agriculture et de la population ont alors été étendus à l'ensemble du pays.

Le Recensement de l'agriculture de 1991 a été réalisé le 4 juin 1991, en même temps que le Recensement de la population. Chaque exploitant agricole du Canada a donc reçu à cette occasion un questionnaire du Recensement de l'agriculture et un questionnaire du Recensement de la population. Le Recensement de l'agriculture permet d'obtenir une vision de l'agriculture canadienne en fournissant, à l'échelle nationale, provinciale et infraprovinciale, des données statistiques sur des sujets aussi variés que la superficie cultivée, le nombre de têtes de bétail, les semaines de travail agricole, le nombre et la valeur des machines agricoles, les dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, les revenus agricoles bruts ainsi que les pratiques de gestion des terres. Pour sa part, le Recensement de la population permet de recueillir des données importantes sur diverses caractéristiques de la population canadienne comme l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les langues parlées, le revenu, le type de logement et l'âge du logement.

## Questionnaire Development

Public user workshops were held across Canada to determine the data requirements for the 1991 Census of Agriculture. Through this consultation process and extensive testing with respondents, the content of the 1991 questionnaire was developed and then approved by Cabinet in the summer of 1990. Certain basic questions appear on every census, while other questions are either added, modified or dropped.

The differences between the 1991 and the 1986 Census questionnaires may be important for your particular data application. A copy of the current Census of Agriculture questionnaire can be found in Appendix II; a copy of the 1986 questionnaire appears at the back of all 1986 Census of Agriculture data publications.

## Collection Procedures

Conducting the Census of Agriculture jointly with the Census of Population helps streamline collection procedures and reduce costs. Census representatives visit each household and drop off a Census of Population questionnaire. A Census of Agriculture questionnaire is also dropped off if someone in the household operates a farm. Prior to the 1991 Census, census representatives picked up the questionnaires in rural areas, but in 1991, respondents were asked to complete and mail them in. Following a review by the census representatives, the questionnaires were sent to regional processing sites for initial processing, and then forwarded to Ottawa. A toll-free telephone service was available for respondents who required assistance in completing the questionnaire.

## Confidentiality

Statistics Canada is keenly aware of the importance of keeping information collected by the census strictly confidential. All tabulated data are subject to confidentiality restrictions prior to release. A number of computerized checks are performed on each table to suppress all data which could result in the disclosure of information concerning any particular farm operation. Furthermore, due to confidentiality

## Élaboration du questionnaire

Dans un premier temps, des ateliers ont été tenus partout au Canada afin de déterminer les besoins des utilisateurs en matière de données du Recensement de l'agriculture de 1991. Le questionnaire de 1991 a ensuite été élaboré à la lumière des commentaires recueillis au cours de ces consultations et suite à de nombreux essais réalisés auprès des répondants. Enfin, le questionnaire a été approuvé par le Cabinet au cours de l'été 1990.

Certaines questions de base sont posées à l'occasion de chaque recensement, alors que d'autres questions sont ajoutées, modifiées ou éliminées. Il est donc possible que les questionnaires des recensements de 1991 et de 1986 présentent des différences revêtant une plus ou moins grande importance selon l'utilisation que vous faites des données. Vous trouverez un exemplaire du questionnaire de 1991 à l'annexe II. Vous trouverez peut-être utile de comparer cette version du questionnaire avec celle de 1986. Vous trouverez un exemplaire du questionnaire de 1986 à l'arrière des publications relatives au Recensement de l'agriculture de 1986.

## Procédures de collecte

Le fait de réaliser simultanément les Recensements de l'agriculture et de la population permet de rationaliser les procédures de collecte et de réduire les coûts. Les recenseurs visitent tous les ménages et leur laissent un questionnaire du Recensement de la population ainsi qu'un questionnaire du Recensement de l'agriculture lorsqu'un des membres du ménage est un exploitant agricole. Auparavant, les recenseurs recueillaient eux-mêmes les questionnaires dans les régions rurales, mais, en 1991, les répondants de ces régions devaient retourner leur questionnaire par la poste. Après avoir fait l'objet d'un contrôle initial par un recenseur, les questionnaires étaient envoyés aux centres de traitement régionaux pour être soumis à un premier traitement, puis ils étaient acheminés à Ottawa. Un service d'appel sans frais était offert aux répondants ayant besoin d'aide pour remplir le questionnaire.

## Confidentialité

Statistique Canada est parfaitement conscient de l'importance que revêt la protection du caractère confidentiel des renseignements recueillis dans le cadre du recensement. Tous les tableaux diffusés doivent respecter les contraintes imposées par la confidentialité. À cette fin, chaque tableau fait l'objet d'un certain nombre de contrôles informatisés visant à supprimer toutes les données susceptibles d'entraîner la divulgation de renseignements relatifs à une exploitation

constraints, data for those geographic areas with very few farm operations are not released separately, but rather merged with a geographically adjacent area.

## Data Quality

The 1991 Census of Agriculture procedures were designed to collect complete and accurate information for every agricultural holding in Canada. To ensure that data from the 1991 Census of Agriculture are accurate, control procedures were incorporated in each of the census collection and data processing stages. Following the processing stage, the data were thoroughly validated by comparing them to the findings of the 1986 Census of Agriculture, other surveys and administrative data. The improved data quality of the 1991 Census of Agriculture is mainly due to improved coverage and imputation methods, the introduction of a telephone assistance service for respondents and the increased use of administrative data in the validation process. A response rate of over 98% also contributed to its overall success.

However, with a project as large and complex as the census, the data will vary somewhat from reality. Knowing what types of errors can occur and their impact on specific variables will help you to assess the usefulness of the data for your particular application. The following overview outlines the most common types of errors. Notes on specific variables are presented in the following section.

### Coverage errors

In spite of efforts by census representatives to locate and enumerate all farm operations in Canada, some were missed, primarily because of the difficulty in correctly identifying an agricultural operation when none of its operators lived on or near the holding. To reduce this undercoverage, a question was added to the 1991 Census of Population questionnaire asking if anyone in the household operated an agricultural holding. If a respondent answered yes, a Census of Agriculture questionnaire was dropped off at the household if this had not been done during the census representative's visit.

agricole précise. De plus, nous ne publions pas séparément les données sur les unités géographiques ne comportant que très peu d'exploitations agricoles, mais les incorporons aux informations portant sur une région géographique voisine.

## Qualité des données

Les procédures du Recensement de l'agriculture de 1991 ont été conçues afin de permettre la collecte de données complètes et exactes au sujet de chaque exploitation agricole du Canada. Afin d'assurer l'exactitude de ces données, des procédures de contrôle devaient être exécutées à chaque étape de la collecte et du traitement. Après l'étape du dépouillement, les données ont été validées en les comparant aux résultats du Recensement de l'agriculture de 1986, aux résultats d'autres enquêtes et à certaines données administratives. L'amélioration de la qualité des données du Recensement de l'agriculture de 1991 est surtout attribuable à l'assurance d'une couverture plus complète et à l'utilisation de méthodes d'imputation améliorées, à l'introduction d'un service d'assistance téléphonique à l'intention des répondants et à l'utilisation accrue qui a été faite des données administratives dans le cadre du processus de validation. L'obtention d'un taux de réponse de plus de 98 % a aussi contribué à la réussite globale de l'entreprise.

Cependant, compte tenu de l'envergure et de la complexité du recensement, il est inévitable que les données recueillies s'écartent légèrement de la réalité. Le fait de connaître les types d'erreurs susceptibles de se produire ainsi que l'incidence de ces erreurs sur certaines variables, vous aidera à déterminer si les données produites peuvent être utiles pour l'application à laquelle vous les destinez. Les paragraphes suivants font état des types d'erreurs les plus courants, tandis que la section suivante renferme des notes relatives à certaines variables précises.

### Erreurs de couverture

Malgré les efforts déployés par les recenseurs pour repérer et dénombrer toutes les exploitations agricoles au Canada, certaines d'entre elles ont été oubliées, surtout en raison des difficultés que pose le repérage d'une exploitation agricole près de laquelle ou sur laquelle aucun des exploitants n'habite. Afin de réduire l'importance de ce sous-dénombrement, le questionnaire du Recensement de la population de 1991 comportait une question additionnelle demandant d'indiquer si un des membres du ménage était un exploitant agricole. Lorsque le recensé répondait par l'affirmative, un questionnaire du Recensement de l'agriculture était livré au ménage, si le recenseur ne l'avait déjà livré lors de sa visite.

## Non-response errors

Some questionnaires were only partially completed or not completed at all, usually due to the operator's absence during the census period or a refusal to complete the questionnaire. If, in either case, the follow-up attempt to obtain the appropriate information was unsuccessful, missing responses were estimated employing an automated imputation procedure during the subsequent data processing stage. This procedure assigned values selected from similar agricultural operations within the same geographic region to questions with missing or invalid answers. The data obtained using this procedure generally had little impact on the final figures released.

## Response errors

An operator occasionally provided an inaccurate response on the questionnaire, perhaps as a result of the operator misinterpreting a question, placing a response in the wrong location or providing an approximate response. Very large numbers or inconsistent responses, which would have a significant impact on totals at either the provincial or subprovincial levels, were confirmed or corrected by contacting the operator.

## Processing errors

Occasionally, errors occur when census questionnaires are processed. For example, when the questionnaires are prepared for data entry to the computer, respondent comments may be missed or incorrectly interpreted. During data entry, keying errors may also occur if the handwriting is unclear, or entries are miskeyed or missed altogether. Computerized checks identified unusual and incorrect data entries for corrective action.

## Erreurs dues à la non-réponse

Certains questionnaires n'ont été que partiellement remplis ou ont été laissés en blanc, d'ordinaire soit que l'exploitant ait été absent pendant la période du recensement, soit qu'il ait refusé de remplir le questionnaire. Dans les deux cas, le suivi effectué pour tenter d'obtenir les renseignements appropriés a été infructueux, et les réponses manquantes ont été estimées au moyen d'une procédure d'imputation automatique pendant le stade subséquent du dépouillement. Cette procédure permet d'attribuer aux questions dont les réponses sont manquantes ou invalides, des valeurs tirées d'enregistrements relatifs à des exploitations agricoles similaires appartenant à la même région géographique. En général, les données obtenues à l'aide de cette procédure n'ont eu aucune incidence sur les chiffres définitifs diffusés.

## Erreurs de réponse

À l'occasion, il arrive qu'un exploitant inscrive une réponse inexacte sur le questionnaire, soit qu'il ait mal interprété une question, soit qu'il ait inscrit sa réponse au mauvais endroit ou qu'il ait fourni une réponse au jugé. Un très grand nombre de réponses incohérentes, qui auraient eu une incidence considérable sur les totaux agrégés à l'échelle provinciale ou infraprovinciale, ont pu être confirmées ou corrigées en communiquant avec l'exploitant.

## Erreurs de traitement

Il est possible que certaines erreurs se produisent pendant le traitement des questionnaires du recensement. Ainsi, lorsque les questionnaires sont préparés en vue de la saisie des données sur ordinateur, il peut arriver que les commentaires formulés par les répondants soient oubliés ou mal interprétés. Pendant la saisie des données, il est possible que des erreurs se glissent lorsque l'écriture du répondant est difficilement lisible, ou encore que des réponses soient mal tapées ou complètement oubliées. Des contrôles informatiques permettent de relever les erreurs de saisie (données incohérentes et incorrectes) en vue d'apporter les corrections appropriées.

## Notes to Data Users

### General Notes

#### Conversion factors

Data in this publication are usually presented in metric as well as imperial units, but there are exceptions. Table 17 - Windbreaks and Shelterbelts Planted for Soil Conservation, for example, is presented in metric units only, while Table 11 - Farms Classified by Total Farm Area and Table 12 - Farms Classified by Area in Crops and Summerfallow are presented only in imperial units. The conversion factors used by Statistics Canada are:

1 acre	=	0.404 685 6 hectares
1 hectare	=	2.471 acres
1 arpent	=	0.845 acres (for respondents in Quebec who reported land areas in arpents)
1 sq. ft.	=	0.092 903 04 sq. metres
1 mile	=	1.609 344 kilometres
1 kilometre	=	0.621 371 2 miles

#### Rounding

Totals may not equal the sum of their parts due to the use of conversion factors and the rounding of fractions to whole numbers, where applicable.

#### Headquarters rule

Many Canadian farm operations are composed of numerous parcels of land scattered over a number of locations. These different locations are often situated in several geographic areas (such as townships, counties). In these situations, the "headquarters rule" assigns all data collected to the geographic area where the farm headquarters is located.

#### Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements

Some Indian reserves and Indian settlements were incompletely enumerated in 1991 as enumeration was not permitted, or was interrupted before it could be completed. As a result, it was not possible to identify any census

## Notes à l'intention des utilisateurs de données

### Notes d'ordre général

#### Facteurs de conversion

Les données figurant dans la présente publication sont ordinairement exprimées en unités métriques et en unités impériales, mais il existe quelques exceptions à cette règle. Ainsi, les données du tableau 17 «Brise-vent plantés pour la conservation des sols» sont exprimées en unités métriques uniquement, tandis que les données du tableau 11 «Fermes classées selon la superficie totale des fermes» et celles du tableau 12 «Fermes classées selon la superficie comprenant les terres en culture et en jachère» sont exprimées en unités impériales uniquement. Voici les facteurs de conversion utilisés par Statistique Canada :

1 acre	=	0.404 685 6 hectare
1 hectare	=	2.471 acres
1 arpent	=	0.845 acre (pour les répondants du Québec qui ont déclaré les superficies en arpents)
1 pi <sup>2</sup>	=	0.092 903 04 mètre carré
1 mille	=	1.609 344 kilomètre
1 kilomètre	=	0.621 371 2 mille

#### Arrondissement

En raison de l'utilisation de facteurs de conversion et de l'arrondissement des fractions en nombres entiers dans certains cas, il est possible que les totaux ne correspondent pas à la somme des chiffres arrondis ou transformés.

#### Règle de l'emplacement

Nombre d'exploitations agricoles canadiennes se composent de nombreux lopins de terre éparpillés en différents endroits. Ces divers lopins sont souvent situés dans des régions géographiques distinctes (comme des cantons ou townships, des comtés). En pareil cas, la «règle de l'emplacement» stipule que toutes les données recueillies doivent être attribuées à la région géographique où est situé l'emplacement de l'exploitation agricole.

#### Réserves indiennes et établissement indiens partiellement dénombrés

Le dénombrement n'a pas été autorisé en 1991, sur certaines réserves indiennes et établissements indiens ou, a dû être interrompu parce qu'on ne pouvait le mener à terme. À cette fin, aucune ferme de recensement sur ces réserves et établissements, a pu

farms on these reserves and settlements. While the impact of missing data is very small at the higher geographic levels (Canada, provinces, census agricultural regions), the impact is more significant for those census divisions and census consolidated subdivisions in which the affected reserves and settlements are located.

For more information and for a list of the names and locations of all incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements, please refer to Census Divisions and Census Subdivisions, catalogue number 93-304.

## Notes on Variables

The validation process identified some instances where data either were not directly comparable to data from previous censuses or were of reduced quality primarily due to coverage or response errors. Following a thorough investigation of each case, the following list of notes was developed to identify these variables and to explain the situation associated with each.

**Table 1**

### Operating Arrangements

In 1991, for the first time, respondents were permitted to report more than one operating arrangement. As a result, the comparability of 1991 data with data from earlier censuses is somewhat limited.

**Table 3**

### Durum Wheat

The data for durum wheat in Manitoba are over-reported because some respondents included spring wheat with durum wheat.

### Dry White Beans

Some respondents in Quebec included coloured beans with dry white beans.

### Other Field Crops

The increase in the area for other field crops in the Prairie provinces is primarily because of improved coverage of wild rice operations.

**Table 5**

### Number of Apple Trees

Many respondents in Ontario and British Columbia experienced difficulties providing the number of apple trees for the three categories:

être identifiée. Alors que l'effet des données manquantes est très faible pour les régions géographiques de niveau plus élevé (Canada, provinces, régions agricoles de recensement), l'effet est plus important pour les divisions de recensement et les subdivisions de recensement unifiées où sont situées les réserves et les établissements en cause.

Pour de plus amples renseignements et pour obtenir une liste complète des noms et des emplacements pour les réserves indiennes et les établissements indiens partiellement dénombrés, consultez la publication intitulée *Divisions de recensement et subdivisions de recensement*, numéro 93-304 au catalogue.

## Notes relatives à certaines variables

Le processus de validation permet de repérer les cas où les données relatives à certaines variables ne sont pas comparables avec les données des recensements antérieurs, ou n'étaient pas précises, causé par des erreurs de couverture ou de réponse. Après un examen approfondi de chaque cas, une liste de notes a été rédigée afin d'indiquer quelles étaient les variables en cause et d'expliquer les problèmes soulevés dans chaque cas.

**Tableau 1**

### Forme juridique de l'exploitation agricole

Pour la première fois en 1991, les répondants pouvaient déclarer plus d'une forme juridique d'exploitation. En conséquence, la comparaison entre les données de 1991 et celles des recensements antérieurs est quelque peu limitée.

**Tableau 3**

### Blé durum

Les données concernant le blé durum au Manitoba sont surestimées parce que certains répondants ont inclus le blé de printemps avec le blé durum.

### Haricots blancs secs

Certains répondants du Québec ont combiné les haricots colorés avec les haricots blancs secs.

### Autres grandes cultures

L'augmentation de la superficie des autres grandes cultures dans les provinces des Prairies est principalement attribuable au fait que le recensement a amélioré la couverture des exploitations de riz sauvage.

**Tableau 5**

### Nombre de pommiers

Plusieurs répondants en Ontario et en Colombie-Britannique ont éprouvé quelques difficultés à donner le nombre exact de pommiers dans les trois catégories

standard, semi-dwarf and dwarf. For these two provinces, users should interpret these categories instead as low, medium and high density. In Ontario, it appears that these reporting difficulties resulted in an overestimate of the number of apple trees.

**Table 6**

**Blueberries**

The increase in the area of blueberries in Quebec can be attributed mainly to improved coverage, not to an actual increase in area since 1986.

**Table 9**

**Summerfallow**

The data for summerfallow have been overstated in previous censuses, for geographic areas where the practice is not common. However, a question added to the 1991 questionnaire about the use of weed control methods on summerfallow land significantly reduced the extent of over-reporting in these areas.

**Table 13**

**Irrigation**

In 1991, unlike previous censuses, only one question was asked about irrigation. As a result, some respondents missed this question, causing the area to be under-reported.

**Table 15**

**Forms of Weed Control Used on Summerfallow Land**

The area for "tillage and chemical combination" was over-reported, and the areas for "tillage only" and "chemical only" were under-reported, because respondents interpreted this question in different ways.

**Table 16**

**No Tillage**

This area has been overstated mainly because respondents misunderstood the term "no tillage". They interpreted it in several different ways, for instance, as one tillage just prior to seeding, or as land planted to hay or pasture requiring no tillage.

suivantes : standard, semi-nain et nain. En ce qui a trait à ces deux provinces, les utilisateurs devraient interpréter les résultats de ces catégories comme représentant une densité faible, moyenne et forte. En Ontario, il semble que ce problème de déclaration a entraîné une surestimation du nombre de pommiers.

**Tableau 6**

**Bleuets**

L'augmentation de la superficie consacrée à la culture des bleuets au Québec est surtout attribuable à une meilleure couverture, et non pas à un véritable accroissement de la superficie de cette culture.

**Tableau 9**

**Jachère**

Lors des recensements antérieurs, les données sur la jachère ont été surestimées dans les régions géographiques où cette pratique n'est pas commune. Toutefois, une question additionnelle dans le questionnaire de 1991 sur les méthodes de lutte contre les mauvaises herbes dans les terres en jachère a permis de réduire de façon significative la portée des surestimations dans ce secteur.

**Tableau 13**

**Irrigation**

En 1991, contrairement aux recensements antérieurs, on n'a posé qu'une seule question concernant l'irrigation. Certains répondants n'ont par conséquent pas remarqué la question, ce qui a entraîné une sous-estimation.

**Tableau 15**

**Méthodes de lutte contre les mauvaises herbes utilisées dans les terres en jachère**

Les répondants ont interprété cette question de diverses façons, de sorte que les données relatives à la jachère où on a eu recours au «sarclage et aux produits chimiques» ont donné lieu à une surestimation, alors que les données où on a utilisé «le sarclage seulement» ont donné lieu à une sous-estimation.

**Tableau 16**

**Sans travail**

Cette section a été l'objet d'une surestimation parce que les répondants ont mal compris ce que signifiait «sans travail». Certains ont cru qu'il s'agissait d'un seul labour juste avant les semailles, d'autres ont pensé que cela englobait les cultures de foin ou les pâturages qui ne requièrent pas de travail de la terre.

**Table 17****Windbreaks or Shelterbelts**

Although the question asked about the length of windbreaks or shelterbelts planted for soil conservation, natural windbreaks maintained for the same purpose often were included.

**Table 19****Poultry Production**

Some respondents experienced difficulty estimating poultry production for 1990. An alternate source for these production estimates is Production of Poultry and Eggs, catalogue number 23-202.

**Table 22****Wethers**

To protect the confidentiality of individual farm operators, the data for wethers have been combined with data for ewes. The total number of wethers in Canada is 5,171.

**Table 23****Colonies of Bees**

The increase in the number of bee colonies in 1991 results primarily from improved coverage. However, some undercoverage remains, mainly in small operations.

**Table 24****Mower-Conditioners**

Data for mower-conditioners are overstated because some mowers and some swathers with conditioner attachments were included.

**Table 25****Value of Land and Buildings**

In 1991, for the first time, there were two separate questions on the value of land and buildings; one on rented properties and one on owned properties. As a result, the total reported value of land and buildings increased, compared with earlier censuses, where some respondents had failed to include rented land. In particular, respondents near large urban areas reported the true market value of their rented properties regardless of intended future use.

**Tableau 17****Brise-vent**

La question portait de façon précise sur la longueur des brise-vent plantés spécifiquement pour conserver le sol, mais les répondants ont aussi inclus les brise-vent naturels ayant la même fonction.

**Tableau 19****Production avicole**

Certains répondants ont éprouvé quelques difficultés à estimer la production avicole de 1990. Il existe cependant une autre source qui permet d'estimer cette production; il s'agit de la publication intitulée *Production de volaille et oeufs*, numéro 23-202 au catalogue.

**Tableau 22****Béliers castrés**

Afin d'assurer la confidentialité des exploitants, les données concernant les béliers castrés ont été combinées aux données relatives aux brebis. Le nombre total de béliers au Canada s'élève à 5 171.

**Tableau 23****Colonies d'abeilles**

L'augmentation du nombre de colonies d'abeilles en 1991 est surtout attribuable à une meilleure couverture. Toutefois, on remarque toujours une certaine sous-estimation, particulièrement en ce qui concerne les petites exploitations.

**Tableau 24****Faucheuses-conditionneuses**

Les données concernant les faucheuses-conditionneuses sont surestimées parce que les répondants ont inclus certaines faucheuses et certaines andaineuses portant des accessoires de conditionnement.

**Tableau 25****Valeur des terres et des bâtiments**

Pour la première fois, en 1991 il y avait deux questions distinctes sur la valeur des terres et des bâtiments : l'une concernait les terres louées et l'autre, celles que possédait l'exploitant. Cela a eu pour résultat de gonfler la valeur totale des terres et bâtiments par rapport aux recensements antérieurs, alors que les répondants avaient négligé d'inclure les terres louées. En particulier, les répondants installés près des grands centres urbains ont déclaré la valeur courante du marché des terres qu'ils louent, sans égard à l'usage qu'on pourrait éventuellement en faire.

### Table 28

#### Total Gross Farm Receipts

Traditionally, receipts are under-reported. In 1991, the level of under-reporting was significantly reduced, most notably in the Atlantic provinces, Manitoba and Alberta.

### Table 29

#### Farm Type

As a result of refinements to the farm typing procedures in 1991, some census farms that reported tame hay have been typed differently in 1991 than in previous censuses.

### Table 30

#### Maple Tree Taps

Efforts were increased in 1991 to identify all operations with maple tree taps, but some undercoverage remains.

### Tableau 28

#### Revenus agricoles totaux bruts

Traditionnellement, les revenus sont sous-estimés. Toutefois en 1991, le taux de sous-estimation a diminué de façon significative, et plus particulièrement dans les provinces de l'Atlantique, au Manitoba et en Alberta.

### Tableau 29

#### Genre de ferme

À la suite d'améliorations apportées aux méthodes de classement en 1991, certaines fermes de recensement ayant déclaré du foin cultivé ont été classées différemment en 1991 par rapport aux recensements antérieurs.

### Tableau 30

#### Érables entaillés

En 1991, on a multiplié les efforts pour dénombrer les exploitations qui comportent des érables entaillés, mais une certaine sous-estimation subsiste.



**Data Tables**

**Tableaux de données**



TABLE 1.1 Operating Arrangements, by Census Division, June 4, 1991

TABLERAU 1.1 Forme juridique, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Farms reporting two or more operating arrangements  Fermes déclarant deux formes juridiques ou plus							
		Total	Individual or family holding    Exploitation individuelle ou familiale						Other combin- ations  Autres combi- naisons
			And partnership  Et société de personnes		And corporation  Et corporation		And family corporation and partnership  Et corporation familiale et société de personnes		
			With written agreement  Avec contrat écrit	Without written agreement  Sans contrat écrit	Family  Familiale	Non- family  Non familiale	With written agreement  Avec contrat écrit	Without written agreement  Sans contrat écrit	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	691	157	354	103	16	47	8	6
Kings County	396	118	32	58	19	3	6	-	-
Prince County	835	236	35	114	49	5	25	5	3
Queens County	1,130	337	90	182	35	8	16	3	3

TABLE 1.2 Operating Arrangements, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 1.2 Forme juridique, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Farms reporting only one operating arrangement  Fermes déclarant une seule forme juridique						
	Total	Individual or family holding  Exploitation individuelle ou familiale	Partnership  Société de personnes		Corporation		Other (institution, community pasture, etc.)  Autre (établissement institutionnel, pâturage communautaire, etc.)
			With written agreement  Avec contrat écrit	Without written agreement  Sans contrat écrit	Family  Familiale	Non- family  Non familiale	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,670	1,620	12	3	19	8	8
Kings County	278	266	3	-	8	1	-
Prince County	599	574	4	3	7	6	5
Queens County	793	780	5	-	4	1	3

**TABLE 2.1 Farm Land Area Classified by Tenure, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 2.1 Superficies agricoles classées selon le mode d'occupation, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification Identification géographique	Total area of farms Superficie totale des fermes			Area owned Superficie possédée		
	Farms reporting Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	639,693	258,875	2,262	457,865	185,291
Kings County	396	128,304	51,923	386	97,264	39,361
Prince County	835	241,897	97,892	793	169,052	68,413
Queens County	1,130	269,492	109,060	1,083	191,549	77,517

**TABLE 2.2 Farm Land Area Classified by Tenure, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 2.2 Superficies agricoles classées selon le mode d'occupation, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Area rented or leased from others    Superficie louée d'autrui								
	Total			From governments Des gouvernements			From other sources D'autres sources		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Ferme décla- rantes			Ferme décla- rantes			Ferme décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,087	181,828	73,583	289	39,649	16,045	995	142,179	57,538
Kings County	176	31,040	12,561	47	5,576	2,257	165	25,464	10,305
Prince County	395	72,845	29,479	133	21,403	8,661	354	51,442	20,818
Queens County	516	77,943	31,542	109	12,670	5,127	476	65,273	26,415

TABLE 3.1 Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991

TABLEAU 3.1 Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991

Geographic identification Identification géographique	Total wheat Total, blé			Spring wheat (excluding durum) Blé de printemps (sauf le blé durum)			Durum wheat Blé durum		
	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	186	11,321	4,581	156	8,714	3,526	-	-	-
Kings County	33	1,961	794	27	1,487	602	-	-	-
Prince County	36	1,605	650	30	1,238	501	-	-	-
Queens County	117	7,755	3,138	99	5,989	2,424	-	-	-

**TABLE 3.2**      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.2**      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Winter wheat Blé d'hiver			Oats Avoine			Barley Orge		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	53	2,607	1,055	507	17,540	7,098	836	84,183	34,068
Kings County	11	474	192	95	3,865	1,564	137	14,308	5,790
Prince County	7	367	149	234	8,231	3,331	324	35,603	14,408
Queens County	35	1,766	715	178	5,444	2,203	375	34,272	13,869

**TABLE 3.3**      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.3**      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Mixed grains Mélanges de céréales			Corn for grain Mais-grain			Buckwheat Sarrasin		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	750	40,742	16,488	21	465	188	8	66	27
Kings County	113	6,201	2,509	3	x	x	3	x	x
Prince County	183	9,527	3,855	6	x	x	1	x	x
Queens County	454	25,014	10,123	12	189	76	4	30	12

**TABLE 3.4 Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.4 Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total rye Total, seigle			Fall rye Seigle d'automne			Spring rye Seigle de printemps		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	78	3,682	1,490	49	2,664	1,078	31	1,018	412
Kings County	18	985	399	13	x	x	5	x	x
Prince County	34	2,271	919	19	1,706	690	16	565	229
Queens County	26	426	172	17	x	x	10	x	x

**TABLE 3.5**                      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.5**                      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Corn for silage Maïs à ensilage			Alfalfa and alfalfa mixtures Luzerne et mélanges de luzerne			All other tame hay Tout autre foin cultivé		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	131	2,888	1,169	420	19,160	7,754	1,445	105,301	42,614
Kings County	7	114	46	57	3,100	1,255	232	16,659	6,742
Prince County	73	1,329	538	154	6,726	2,722	505	39,546	16,004
Queens County	51	1,445	585	209	9,334	3,777	708	49,096	19,868

**TABLE 3.6**                      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.6**                      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Other fodder crops  Autres cultures fourragères			Canola (rapeseed)  Canola (colza)			Flaxseed  Lin		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	69	1,503	608	-	-	-	-	-	-
Kings County	10	259	105	-	-	-	-	-	-
Prince County	21	407	165	-	-	-	-	-	-
Queens County	38	837	339	-	-	-	-	-	-

**TABLE 3.7**      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.7**      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Soybeans			Sunflowers			Potatoes		
	Soja			Tournesol			Pommes de terre		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	110	5,877	2,378	-	-	-	613	77,809	31,488
Kings County	26	1,671	676	-	-	-	82	10,826	4,381
Prince County	29	866	350	-	-	-	325	46,889	18,975
Queens County	55	3,340	1,352	-	-	-	206	20,094	8,132

**TABLE 3.8**      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.8**      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Mustard seed  Graines de moutarde			Dry field peas  Pois secs de grande culture			Lentils  Lentilles		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1	x	x	9	498	202	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	1	x	x	-	-	-
Queens County	1	x	x	8	x	x	-	-	-

TABLE 3.9 Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991

TABLEAU 3.9 Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991

Geographic identification Identification géographique	Total dry field beans Total, haricots secs de grande culture			Dry white beans Haricots blancs secs			Fababeans for beans Féveroles cultivées pour la fève		
	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	40	1,705	690	18	606	245	6	63	25
Kings County	11	921	373	6	x	x	1	x	x
Prince County	9	279	113	5	x	x	1	x	x
Queens County	20	505	204	7	x	x	4	x	x

**TABLE 3.10**      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.10**      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Other dry beans  Autres haricots secs			Canary seed  Graines de l'alpiste des Canaries			Tobacco  Tabac		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	24	1,036	419	-	-	-	31	1,879	760
Kings County	8	537	217	-	-	-	18	1,101	446
Prince County	5	167	68	-	-	-	-	-	-
Queens County	11	332	134	-	-	-	13	778	315

TABLE 3.11 Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991

TABLEAU 3.11 Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Sugar beets Betteraves à sucre			Millet for grain Millet pour le grain			Triticale		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Queens County	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**TABLE 3.12**      **Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 3.12**      **Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Safflower Carthame			Caraway seed Graines de carvi		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	1	x	x
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	1	x	x
Queens County	-	-	-	-	-	-

TABLE 3.13 Field Crops Seeded or to be Seeded for Harvest, by Census Division, 1991

TABLEAU 3.13 Grandes cultures semées ou devant être semées pour la récolte, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Forage seed for seed  Graines de semence de plantes fourragères			Other field crops  Autres plantes de grande culture		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	3	75	30	14	851	344
Kings County	-	-	-	1	x	x
Prince County	1	x	x	3	x	x
Queens County	2	x	x	10	628	254

**TABLE 4.1 Forage Seed to be Harvested for Seed, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 4.1 Graines de semence de plantes fourragères devant être récoltées, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total forage seed for seed  Total, graines de semence de plantes fourragères			Alfalfa for seed  Luzerne pour la graine			Alsike for seed  Trèfle d'alsike pour la graine		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	3	75	30	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince County	1	x	x	-	-	-	-	-	-
Queens County	2	x	x	-	-	-	-	-	-

**TABLE 4.2 Forage Seed to be Harvested for Seed, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 4.2 Graines de semence de plantes fourragères devant être récoltées, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Red clover for seed  Trèfle rouge pour la graine			Bird's-foot trefoil for seed  Lotier corniculé pour la graine			Sweet clover for seed  Mélilot (trèfle d'odeur) pour la graine		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2	x	x	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince County	1	x	x	-	-	-	-	-	-
Queens County	1	x	x	-	-	-	-	-	-

TABLE 4.3 Forage Seed to be Harvested for Seed, by Census Division, 1991

TABLEAU 4.3 Graines de semence de plantes fourragères devant être récoltées, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Timothy for seed  Fléole (mil) pour la graine			Bromegrass for seed  Brome pour la graine			Creeping red fescue for seed  Fétuque rouge traçante pour la graine		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1	x	x	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Queens County	1	x	x	-	-	-	-	-	-

**TABLE 4.4 Forage Seed to be Harvested for Seed, by Census Division, 1991**

**TABLERAU 4.4 Graines de semence de plantes fourragères devant être récoltées, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Crested wheatgrass for seed Agropyre à crête pour la graine			Other forage seed for seed Autres plantes fourragères pour la graine		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-
Queens County	-	-	-	-	-	-

**TABLE 5.1 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 5.1 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total tree fruits    Total, arbres fruitiers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees  Nombre d'arbres			Area  Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	27	8,846	5,755	3,091	102	41
Kings County	4	x	x	x	x	x
Prince County	14	4,177	2,353	1,824	42	17
Queens County	9	x	x	x	x	x

TABLE 5.2 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 5.2 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total apple Total, pommiers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	26	7,291	4,491	2,800	77	31
Kings County	4	x	x	x	x	x
Prince County	14	3,539	1,917	1,622	34	14
Queens County	8	x	x	x	x	x

**TABLE 5.3 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 5.3 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification Identification géographique	Standard apple Pommiers standard					
	Farms reporting Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	12	578	516	62	23	10
Kings County	4	x	x	x	x	x
Prince County	6	309	307	2	16	6
Queens County	2	x	x	x	x	x

TABLE 5.4 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 5.4 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Semi-dwarf apple Pommiers semi-nains					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	10	3,562	2,373	1,189	35	14
Kings County	1	x	x	x	x	x
Prince County	3	x	x	x	x	x
Queens County	6	x	x	x	x	x

**TABLE 5.5** Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

**TABLERAU 5.5** Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification Identification géographique	Dwarf apple Pommiers nains					
	Farms reporting Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	9	3,151	1,602	1,549	19	8
Kings County	1	x	x	x	x	x
Prince County	7	x	x	x	x	x
Queens County	1	x	x	x	x	x

**TABLE 5.6 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 5.6 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Pear Poiriers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	7	x	x	x	x	x
Kings County	1	x	x	x	x	x
Prince County	2	x	x	x	x	x
Queens County	4	x	x	x	2	1

**TABLE 5.7** Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

**TABLEAU 5.7** Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Plum and prune    Pruniers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees  Nombre d'arbres			Area  Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	10	817	613	204	9	4
Kings County	1	x	x	x	x	x
Prince County	4	x	x	x	x	x
Queens County	5	173	171	2	3	1

TABLE 5.8 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

TABLERAU 5.8 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Sweet cherry Cerisiers (cerises douces)					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2	x	x	x	x	x
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-
Queens County	2	x	x	x	x	x

**TABLE 5.9**      **Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 5.9**      **Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Sour cherry    Cerisiers (cerises aigres)					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees  Nombre d'arbres			Area  Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	3	443	441	2	11	5
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	1	x	x	x	x	x
Queens County	2	x	x	x	x	x

**TABLE 5.10 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 5.10 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Peach Pêchers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-
Queens County	-	-	-	-	-	-

**TABLE 5.11 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLERAU 5.11 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Apricot    Abricotiers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees  Nombre d'arbres			Area  Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-
Queens County	-	-	-	-	-	-

TABLE 5.12 Tree Fruits Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

TABLERAU 5.12 Arbres fruitiers cultivés pour la vente du fruit, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification Identification géographique	Other tree fruits    Autres arbres fruitiers					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of trees Nombre d'arbres			Area Superficie	
		Total	Bearing Productifs	Non-bearing Non productifs	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1	x	x	x	x	x
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-
Queens County	1	x	x	x	x	x

**TABLE 6.1 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 6.1 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total berries and grapes			Total, petits fruits et raisin		
	Under cultivation			For harvest		
	En culture			Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	91	1,982	802	86	1,021	413
Kings County	18	571	231	17	317	128
Prince County	25	781	316	23	367	149
Queens County	48	630	255	46	337	136

**TABLE 6.2 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 6.2 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Strawberries Fraises					
	Under cultivation En culture			For harvest Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	44	277	112	41	181	73
Kings County	11	x	x	10	x	x
Prince County	9	x	x	9	x	x
Queens County	24	163	66	22	96	39

**TABLE 6.3 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 6.3 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Raspberries    Framboises					
	Under cultivation En culture			For harvest Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	24	33	13	21	23	10
Kings County	2	x	x	2	x	x
Prince County	7	x	x	6	x	x
Queens County	15	23	9	13	16	6

TABLE 6.4 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991

TABLEAU 6.4 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Grapes Raisin					
	Under cultivation En culture			For harvest Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	-	-	-	-	-	-
Queens County	-	-	-	-	-	-

**TABLE 6.5 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 6.5 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Blueberries    Bleuets					
	Under cultivation			For harvest		
	En culture			Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	38	1,656	670	34	804	325
Kings County	7	531	215	6	287	116
Prince County	13	689	279	11	297	120
Queens County	18	435	176	17	221	89

TABLE 6.6 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991

TABLEAU 6.6 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Cranberries Canneberges					
	Under cultivation En culture			For harvest Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2	x	x	2	x	x
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	1	x	x	1	x	x
Queens County	1	x	x	1	x	x

**TABLE 6.7 Berries and Grapes Grown for Sale, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 6.7 Petits fruits et raisin cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Other cultivated berries    Autres petits fruits cultivés					
	Under cultivation En culture			For harvest Pour la récolte		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	6	x	x	4	x	x
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	2	x	x	2	x	x
Queens County	4	x	x	2	x	x

**TABLE 7.1**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.1**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total vegetables  Total, légumes			Sweet corn  Mais sucré			Tomatoes  Tomates		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	134	3,059	1,238	31	114	46	22	5	2
Kings County	17	91	37	4	6	3	2	x	x
Prince County	39	1,584	641	14	71	29	12	3	1
Queens County	78	1,384	560	13	37	15	8	x	x

**TABLE 7.2**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.2**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Cucumbers and gherkins Concombres et cornichons			Green peas Pois verts			Green or wax beans Haricots (jaunes ou verts)		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	32	15	6	31	1,702	689	35	17	7
Kings County	5	1	1	-	-	-	5	1	-
Prince County	11	4	2	18	1,169	473	12	7	3
Queens County	16	10	4	13	533	216	18	9	4

**TABLE 7.3**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.3**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Cabbage Choux			Chinese cabbage Choux chinois			Cauliflower Choux-fleurs		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	22	118	48	4	1	1	21	25	10
Kings County	2	x	x	1	x	x	2	x	x
Prince County	7	x	x	1	x	x	9	x	x
Queens County	13	113	46	2	x	x	10	22	9

**TABLE 7.4**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.4**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Broccoli			Brussels sprouts			Carrots		
	Brocoli			Choux de Bruxelles			Carottes		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	23	26	11	7	74	30	35	450	182
Kings County	2	x	x	3	38	15	6	2	1
Prince County	10	x	x	1	x	x	14	243	98
Queens County	11	22	9	3	x	x	15	205	83

TABLE 7.5

Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991

TABLERAU 7.5

Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Rutabagas (turnips) Rutabagas (navets)			Beets Betteraves			Radishes Radis		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	78	331	134	24	10	4	4	4	1
Kings County	10	34	14	3	1	--	-	-	-
Prince County	16	59	24	9	3	1	1	x	x
Queens County	52	237	96	12	7	3	3	x	x

**TABLE 7.6**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.6**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Dry onions Oignons secs			Green onions and shallots Oignons verts et échalotes			Celery Céleri		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	10	17	7	8	1	1	-	-	-
Kings County	1	x	x	1	x	x	-	-	-
Prince County	4	x	x	2	x	x	-	-	-
Queens County	5	15	6	5	1	-	-	-	-

**TABLE 7.7**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.7**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Lettuce  Laitue			Spinach  Épinards			Peppers  Piments		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	17	66	27	11	6	3	10	2	1
Kings County	1	x	x	-	-	-	1	x	x
Prince County	6	x	x	6	1	--	6	1	--
Queens County	10	64	26	5	5	2	3	x	x

**TABLE 7.8**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.8**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Squash, zucchini and pumpkins Courges, zucchini et citrouilles			Asparagus, producing Asperges productives			Asparagus, non-producing Asperges non productives		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	23	29	12	2	x	x	3	x	x
Kings County	2	x	x	-	-	-	-	-	-
Prince County	10	x	x	1	x	x	2	x	x
Queens County	11	20	8	1	x	x	1	x	x

**TABLE 7.9**      **Vegetables Grown for Sale (excluding Greenhouse Vegetables), by Census Division, 1991**

**TABLEAU 7.9**      **Légumes cultivés pour la vente (excluant les légumes de serre), par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Rhubarb Rhubarbe			Other vegetables Autres légumes		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	8	2	1	10	46	19
Kings County	1	x	x	-	-	-
Prince County	4	1	--	3	5	2
Queens County	3	x	x	7	42	17

**TABLE 8.1**      **Nursery Products and Sod Grown for Sale, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 8.1**      **Produits de pépinière et du gazon cultivés pour la vente, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Nursery products Produits de pépinière			Sod Gazon		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	10	32	13	3	23	9
Kings County	1	x	x	2	x	x
Prince County	5	21	8	1	x	x
Queens County	4	x	x	-	-	-

**TABLE 9.1 Farm Land Area Classified by Use of Land, by Census Division, 1991**

**TABLÉAU 9.1 Superficies agricoles classées selon l'utilisation de la terre, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total area of farms Superficie totale des fermes			Land in crops Terre en culture			Summerfallow Jachère		
	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares	Farms report- ing	Acres	Hectares
	Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes			Fermes décla- rantes		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	639,693	258,875	2,090	380,796	154,103	87	2,464	997
Kings County	396	128,304	51,923	356	62,880	25,447	30	1,084	439
Prince County	835	241,897	97,892	731	156,171	63,200	22	470	190
Queens County	1,130	269,492	109,060	1,003	161,745	65,456	35	910	368

**TABLE 9.2 Farm Land Area Classified by Use of Land, by Census Division, 1991**

**TABLERAU 9.2 Superficies agricoles classées selon l'utilisation de la terre, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Improved land for pasture or grazing  Terre améliorée pour le pâturage ou le pacage			Unimproved land for pasture, grazing or hay  Terre non améliorée pour le pâturage, le pacage ou le foin			All other land  Autres terres		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,014	47,636	19,278	827	39,207	15,867	2,050	169,590	68,631
Kings County	154	6,859	2,776	133	7,609	3,079	357	49,872	20,182
Prince County	321	15,233	6,165	304	12,804	5,182	708	57,219	23,156
Queens County	539	25,544	10,337	390	18,794	7,606	985	62,499	25,292

TABLE 10.1

Greenhouse Products and Mushrooms Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 10.1

Produits de serres et de champignonnières cultivés pour la vente, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Greenhouses Serres								
	Total area under glass, plastic or other protection			Total area in use on June 4, 1991			Flowers		
	Superficie totale sous verre, plastique ou autres couvertures			Superficie totale utilisée le 4 juin 1991			Fleurs		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	29	293,357	27,254	28	280,005	26,013	15	125,176	11,629
Kings County	6	22,200	2,062	6	20,700	1,923	5	17,035	1,583
Prince County	8	75,845	7,046	8	65,465	6,082	4	37,965	3,527
Queens County	15	195,312	18,145	14	193,840	18,008	6	70,176	6,520

**TABLE 10.2** Greenhouse Products and Mushrooms Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991

**TABLERAU 10.2** Produits de serres et de champignonnières cultivés pour la vente, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Greenhouses Serres								
	Greenhouse tomatoes Tomates de serre			Greenhouse cucumbers Concombres de serre			Greenhouse lettuce Laitue de serre		
	Farms report- ing	Square feet	Square metres	Farms report- ing	Square feet	Square metres	Farms report- ing	Square feet	Square metres
	Ferms décla- rantes	Pieds carrés	Mètres carrés	Ferms décla- rantes	Pieds carrés	Mètres carrés	Ferms décla- rantes	Pieds carrés	Mètres carrés
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	14	102,621	9,534	8	28,200	2,620	-	-	-
Kings County	3	1,033	96	2	x	x	-	-	-
Prince County	4	11,200	1,041	3	x	x	-	-	-
Quéens County	7	90,388	8,397	3	x	x	-	-	-

**TABLE 10.3 Greenhouse Products and Mushrooms Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLERAU 10.3 Produits de serres et de champignonnières cultivés pour la vente, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Greenhouses Serres					
	Other greenhouse vegetables Autres légumes de serre			Vegetable transplants Semis de légumes		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés	Farms reporting  Fermes déclarantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	9	13,976	1,298	5	x	x
Kings County	1	x	x	2	x	x
Prince County	3	x	x	-	-	-
Queens County	5	6,976	648	3	x	x

**TABLE 10.4 Greenhouse Products and Mushrooms Grown for Sale, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLERAU 10.4 Produits de serres et de champignonnières cultivés pour la vente, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Greenhouses Serres			Mushroom houses Champignonnières		
	Other greenhouse products Autres produits de serre			Total growing area for mushrooms Surface totale pour la culture des champignons		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés	Farms reporting  Fermes déclarantes	Square feet  Pieds carrés	Square metres  Mètres carrés
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1	x	x	1	x	x
Kings County	-	-	-	-	-	-
Prince County	1	x	x	1	x	x
Queens County	-	-	-	-	-	-

TABLE 11.1 Farms Classified by Total Farm Area, by Census Division, 1991

TABLEAU 11.1 Fermes classées selon la superficie totale des fermes, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Number of farms reporting by total farm area (acres)  Nombre de fermes déclarantes selon la superficie totale de fermes (acres)											
		Under 3	3	10	70	130	180	240	400	560	760	1,120	1,600 and over
		Moins de 3	3 - 9	10 - 69	70 - 129	130 - 179	180 - 239	240 - 399	400 - 559	560 - 759	760 - 1,119	1,120 - 1,599	1,600 et plus
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	56	66	328	393	305	283	461	239	110	61	34	25
Kings County	396	10	6	38	63	40	55	81	57	24	9	6	7
Prince County	835	30	30	99	124	109	88	157	95	48	28	19	8
Queens County	1,130	16	30	191	206	156	140	223	87	38	24	9	10

**TABLE 12.1 Farms Classified by Area in Crops and Summerfallow, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 12.1 Fermes classées selon la superficie comprenant les terres en culture et en jachère, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms reporting  Nombre total de fermes décla- rantes	Number of farms reporting by area in crops and summerfallow (acres) Nombre de fermes déclarantes selon la superficie comprenant les terres en culture et en jachère (acres)											
		Under 3	3 -	10 -	70 -	130 -	180 -	240 -	400 -	560 -	760 -	1,120 -	1,600 and over
		Moins de 3	9	69	129	179	239	399	559	759	1,119	1,599	1,600 et plus
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,094	33	71	659	430	254	182	250	93	43	43	26	10
Kings County	359	8	12	122	61	41	35	45	17	6	3	8	1
Prince County	731	9	21	188	162	84	68	97	43	22	22	11	4
Queens County	1,004	16	38	349	207	129	79	108	33	15	18	7	5

**TABLE 13.1 Use of Commercial Fertilizer, Manure, Herbicides, Insecticides or Fungicides, and Irrigation, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 13.1 Utilisation de l'engrais chimique, du fumier, des herbicides, des insecticides ou des fongicides, et de l'irrigation, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Commercial fertilizer  Engrais chimique			Manure  Fumier (purin)		
		Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	1,668	252,336	102,117	1,537	64,316	26,028
Kings County	396	281	43,142	17,459	231	8,200	3,318
Prince County	835	588	104,553	42,311	527	22,183	8,977
Queens County	1,130	799	104,641	42,347	779	33,933	13,732

**TABLE 13.2 Use of Commercial Fertilizer, Manure, Herbicides, Insecticides or Fungicides, and Irrigation, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 13.2 Utilisation de l'engrais chimique, du fumier, des herbicides, des insecticides ou des fongicides, et de l'irrigation, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Herbicides			Insecticides or fungicides Insecticides ou fongicides			Irrigation		
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,191	182,322	73,783	645	89,356	36,161	17	939	380
Kings County	202	33,209	13,439	103	14,855	6,012	1	x	x
Prince County	449	77,209	31,245	281	49,087	19,865	11	835	338
Queens County	540	71,904	29,099	261	25,414	10,285	5	x	x

**TABLE 14.1 Practices Used to Control Soil Erosion, by Census Division, 1991**

**TABLERAU 14.1 Mesures utilisées pour contrôler l'érosion des sols, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Farms reporting the following practices      Fermes déclarant les mesures suivantes					
		Crop rotation using clover, alfalfa, etc.  Rotation de cultures avec trèfle, luzerne, etc.	Winter cover crops  Culture de couverture d'hiver	Grassed waterways  Voies d'eau engazonnées	Strip- cropping  Culture en bandes alternées	Contour cultivation  Culture à travers de la pente	Other practices  Autres mesures
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	1,501	181	231	92	208	328
Kings County	396	252	35	27	16	41	53
Prince County	835	554	57	91	35	68	109
Queens County	1,130	695	89	113	41	99	166

**TABLE 15.1 Forms of Weed Control Used on Summerfallow Land, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 15.1 Formes de désherbage utilisées sur les terres en jachère, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Total summerfallow land  Terres totales en jachère			Chemical only  Produits chimiques seulement		
		Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	87	2,464	997	17	1,034	418
Kings County	396	30	1,084	439	5	572	231
Prince County	835	22	470	190	7	193	78
Queens County	1,130	35	910	368	5	269	109

**TABLE 15.2 Forms of Weed Control Used on Summerfallow Land, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 15.2 Formes de désherbage utilisées sur les terres en jachère, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Tillage only Sarclage seulement			Tillage and chemical combination Sarclage et produits chimiques		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	48	872	353	28	558	226
Kings County	19	381	154	7	131	53
Prince County	10	103	42	8	174	70
Queens County	19	388	157	13	253	102

**TABLE 16.1 Methods of Tillage Used to Prepare Land for Seeding, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 16.1 Méthodes de travail utilisées pour préparer les terres pour les semis, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Total land prepared for seeding  Total des terres préparées pour les semis			Conventional tillage  Travail conventionnel du sol		
		Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	1,867	276,066	111,720	1,755	251,851	101,920
Kings County	396	328	46,517	18,825	303	43,960	17,790
Prince County	835	673	118,951	48,138	642	109,900	44,475
Queens County	1,130	866	110,598	44,757	810	97,991	39,656

**TABLE 16.2**      **Methods of Tillage Used to Prepare Land for Seeding, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 16.2**      **Méthodes de travail utilisées pour préparer les terres pour les semis, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Conservation tillage  Travail de conservation du sol			No tillage  Sans travail du sol		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares	Farms reporting  Fermes déclarantes	Acres	Hectares
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	191	21,698	8,781	87	2,517	1,019
Kings County	32	2,059	833	20	498	202
Prince County	65	8,177	3,309	28	874	354
Queens County	94	11,462	4,639	39	1,145	463

**TABLE 17.1 Windbreaks and Shelterbelts Planted for Soil Conservation, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 17.1 Brise-vent plantés pour la conservation des sols, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Windbreaks and shelterbelts planted for soil conservation  Brise-vent plantés pour la conservation des sols		
		Farms reporting  Fermes déclarantes	Total length in kilometres  Longueur totale en kilomètres	Average length in kilometres per farm reporting  Longueur moyenne en kilomètres par ferme déclarante
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	216	460	2.1
Kings County	396	41	77	1.9
Prince County	835	72	140	1.9
Queens County	1,130	103	243	2.4

**TABLE 18.1 Poultry Inventory, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 18.1 Inventaire des volailles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total hens and chickens  Total, poules et poulets		Pullets and pullet chicks under 20 weeks  Poulettes et poussins de moins de 20 semaines		Hens and pullets 20 weeks and over  Poules et poulettes de 20 semaines et plus		All other chickens  Tous les autres poulets	
	Farms reporting	Number	Farms reporting	Number	Farms reporting	Number	Farms reporting	Number
	Fermes déclarantes	Nombre	Fermes déclarantes	Nombre	Fermes déclarantes	Nombre	Fermes déclarantes	Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	298	429,724	58	38,321	190	140,485	151	250,918
Kings County	56	106,296	12	284	32	x	32	x
Prince County	92	86,769	16	25,784	66	x	42	x
Queens County	150	236,659	30	12,253	92	60,369	77	164,037

**TABLE 18.2 Poultry Inventory, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 18.2 Inventaire des volailles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Birds in hatchery supply flocks Oiseaux d'approvisionnement de couvoir		Turkeys Dindons et dindes		Other poultry Autres volailles	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2	x	27	1,679	88	2,588
Kings County	-	-	5	174	11	383
Prince County	1	x	7	438	40	1,224
Queens County	1	x	15	1,067	37	981

**TABLE 19.1 Poultry Production, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 19.1 Production de volailles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total chicken egg production  Production totale d'oeufs de poule		Total chicken production  Production totale de poulets		Total turkey production  Production totale de dindons et dindes	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Dozens of eggs  Douzaines d'oeufs	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	122	2,736,008	151	1,173,077	39	2,880
Kings County	22	x	22	x	7	405
Prince County	41	x	47	x	12	531
Queens County	59	1,255,962	82	747,620	20	1,944

TABLE 20.1 Cattle and Calves, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 20.1 Bovins et veaux, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total cattle and calves  Total, bovins et veaux		Cows Vaches					
			Total		Dairy Laitières		Beef De boucherie	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,610	94,573	1,310	31,295	649	18,318	780	12,977
Kings County	237	10,448	209	4,549	94	2,395	135	2,154
Prince County	555	33,238	437	9,942	216	6,056	260	3,886
Queens County	818	50,887	664	16,804	339	9,867	385	6,937

TABLE 20.2 Cattle and Calves, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 20.2 Bovins et veaux, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Heifers Génisses							
	Total		Dairy Laitières		Beef De boucherie		For slaughter or feeders Pour la boucherie ou l'engraissement	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,213	20,328	543	8,548	486	3,027	545	8,753
Kings County	179	1,954	78	1,043	97	536	51	375
Prince County	407	7,091	198	2,881	149	826	190	3,384
Queens County	627	11,283	267	4,624	240	1,665	304	4,994

**TABLE 20.3 Cattle and Calves, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 20.3 Bovins et veaux, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Bulls Taureaux		Steers Bouvillons		Calves Veaux		Cows milked on June 3, 1991  Vaches traites le 3 juin 1991	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	699	1,205	785	17,779	1,343	23,966	637	15,258
Kings County	123	175	95	729	211	3,041	96	2,022
Prince County	219	371	286	8,219	459	7,615	214	4,899
Queens County	357	659	404	8,831	673	13,310	327	8,337

TABLE 21.1 Pigs, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 21.1 Porcs, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total pigs Total, porcs		Boars Verrats		Sows Truies	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	460	106,728	295	690	324	12,158
Kings County	67	19,160	39	103	42	1,899
Prince County	133	24,449	89	181	98	3,244
Queens County	260	63,119	167	406	184	7,015

TABLE 21.2 Pigs, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 21.2 Porcs, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	All Other Pigs    Tous les autres porcs							
	Total		Less than 45 lbs (20 kg)  Moins de 45 livres (20 kg)		From 45 to 130 lbs (20-60 kg)  De 45 à 130 livres (20-60 kg)		Over 130 lbs (60 kg)  Plus de 130 livres (60 kg)	
			Farms reporting  Fermes déclarantes		Farms reporting  Fermes déclarantes		Farms reporting  Fermes déclarantes	
	Number	Nombre	Number	Nombre	Number	Nombre	Number	Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	442	93,880	351	37,478	278	30,086	181	26,316
Kings County	64	17,158	51	6,275	40	5,402	26	5,481
Prince County	128	21,024	104	9,844	68	6,571	36	4,609
Queens County	250	55,698	196	21,359	170	18,113	119	16,226

TABLE 22.1 Sheep and Lambs, by Census Division, June 4, 1991

TABLERAU 22.1 Moutons et agneaux, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total sheep and lambs  Total, moutons et agneaux		Rams  Béliers non castrés		Ewes and wethers  Brebis et béliers castrés		Lambs  Agneaux	
	Farms reporting	Number	Farms reporting	Number	Farms reporting	Number	Farms reporting	Number
	Fermes déclarantes	Nombre	Fermes déclarantes	Nombre	Fermes déclarantes	Nombre	Fermes déclarantes	Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	79	3,394	56	78	73	1,577	75	1,739
Kings County	18	1,037	11	15	16	486	17	536
Prince County	18	614	12	19	17	273	17	322
Queens County	43	1,743	33	44	40	818	41	881

**TABLE 23.1 Other Livestock and Colonies of Bees, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 23.1 Autres animaux et colonies d'abeilles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Horses and ponies Chevaux et poneys		Goats Chèvres		Rabbits Lapins		Mink Visons	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	432	1,891	29	114	51	263	6	16,111
Kings County	68	320	5	12	8	13	3	x
Prince County	122	375	8	28	19	76	1	x
Queens County	242	1,196	16	74	24	174	2	x

TABLE 23.2 Other Livestock and Colonies of Bees, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 23.2 Autres animaux et colonies d'abeilles, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Fox Renards		All other livestock Tous les autres animaux	Colonies of bees Colonies d'abeilles	
	Farms reporting Fermes déclarantes	Number Nombre	Farms reporting Fermes déclarantes	Farms reporting Fermes déclarantes	Number of colonies Nombre de colonies
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	68	3,899	16	39	723
Kings County	13	1,246	2	4	62
Prince County	39	2,363	7	9	104
Queens County	16	290	7	26	557

TABLE 24.1 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 24.1 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total market value of all farm machinery and equipment  Valeur marchande totale de la machinerie et du matériel agricoles		Total tractors    Total, tracteurs				
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of tractors  Nombre de tracteurs			Market value \$ Valeur marchande
				Total	Two wheel drive  Deux roues motrices	Four wheel drive  Quatre roues motrices	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,330	204,824,741	2,198	5,730	5,083	647	72,717,633
Kings County	392	33,692,555	379	906	832	74	12,279,849
Prince County	817	84,980,455	766	2,217	1,963	254	30,019,815
Queens County	1,121	86,151,731	1,053	2,607	2,288	319	30,417,969

**TABLE 24.2 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLERAU 24.2 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Tractors under 20 p.t.o. hp (15 kW) Tracteurs de moins de 20 ch (15 kW)					Tractors from 20 to 39 p.t.o. hp (15-28 kW) Tracteurs de 20 à 39 ch (15-28 kW)				
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Number of tractors Nombre de tracteurs			Market value \$ Valeur marchande	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Number of tractors Nombre de tracteurs			Market value \$ Valeur marchande
		Total	Two wheel drive	Four wheel drive			Total	Two wheel drive	Four wheel drive	
			Deux roues motrices	Quatre roues motrices				Deux roues motrices	Quatre roues motrices	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	572	640	614	26	1,450,402	666	814	791	23	2,981,591
Kings County	91	109	109	-	307,900	106	127	125	2	427,600
Prince County	224	247	235	12	535,215	215	261	253	8	886,734
Queens County	257	284	270	14	607,287	345	426	413	13	1,667,257

**TABLE 24.3 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 24.3 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Tractors from 40 to 99 p.t.o. hp (29-74 kW) Tracteurs de 40 à 99 ch (29-74 kW)					Tractors from 100 to 149 p.t.o. hp (75-111 kW) Tracteurs de 100 à 149 ch (75-111 kW)				
	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Number of tractors Nombre de tracteurs			Market value \$ Valeur marchande	Farms report- ing  Fermes décla- rantes	Number of tractors Nombre de tracteurs			Market value \$ Valeur marchande
		Total	Two wheel drive	Four wheel drive			Total	Two wheel drive	Four wheel drive	
			Deux roues motrices	Quatre roues motrices				Deux roues motrices	Quatre roues motrices	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,800	3,429	2,968	461	44,613,565	389	775	660	115	21,216,882
Kings County	304	565	508	57	8,255,849	47	98	84	14	3,132,000
Prince County	640	1,241	1,074	167	15,407,386	201	427	368	59	11,636,093
Queens County	856	1,623	1,386	237	20,950,330	141	250	208	42	6,448,789

**TABLE 24.4 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 24.4 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Tractors over 149 p.t.o. hp (111 kW) Tracteurs de plus de 149 ch (111 kW)				
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of tractors  Nombre de tracteurs			Market value \$ Valeur marchande
		Total	Two wheel drive  Deux roues motrices	Four wheel drive  Quatre roues motrices	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	52	72	50	22	2,455,193
Kings County	6	7	6	1	156,500
Prince County	28	41	33	8	1,554,387
Queens County	18	24	11	13	744,306

**TABLE 24.5 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 24.5 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Farm trucks    Camions de ferme								
	Total			Pick-ups and cargo vans Camionnettes et fourgonnettes de chargement			Other trucks Autres camions		
	Farms reporting	Number	Market value \$	Farms reporting	Number	Market value \$	Farms reporting	Number	Market value \$
	Fermes déclarantes	Nombre	Valeur marchande	Fermes déclarantes	Nombre	Valeur marchande	Fermes déclarantes	Nombre	Valeur marchande
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,046	4,448	28,684,289	1,888	2,339	14,476,890	862	2,109	14,207,399
Kings County	343	692	4,218,041	315	378	2,356,641	141	314	1,861,400
Prince County	739	1,950	12,969,024	682	892	5,651,955	363	1,058	7,317,069
Queens County	964	1,806	11,497,224	891	1,069	6,468,294	358	737	5,028,930

**TABLE 24.6 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 24.6 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification Identification géographique	Cars Véhicules automobiles			Swathers Andaineuses			Mower-conditioners Faucheuses-conditionneuses		
	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Number Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Number Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms report- ing Fermes décla- rantes	Number Nombre	Market value \$ Valeur marchande
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,375	1,636	11,826,523	50	55	222,177	1,211	1,249	5,079,594
Kings County	195	219	1,613,121	7	7	28,800	178	186	666,607
Prince County	489	589	4,541,983	21	23	98,950	435	451	1,840,183
Queens County	691	828	5,671,419	22	25	94,427	598	612	2,572,804

**TABLE 24.7 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 24.7 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Grain combines    Moissonneuses-batteuses								
	Total			Self-propelled Automotrices			Pull type Trainantes		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Market value \$ Valeur marchande
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	939	1,005	13,623,957	727	773	12,885,192	223	232	738,765
Kings County	164	172	2,599,679	130	136	2,498,079	36	36	101,600
Prince County	362	387	4,579,491	267	282	4,283,678	100	105	295,813
Queens County	413	446	6,444,787	330	355	6,103,435	87	91	341,352

TABLE 24.8

Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991

TABLEAU 24.8

Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991

Geographic identification  Identification géographique	Balers Presses								
	Total			Making bales less than 200 lbs (90 kg)			Making bales 200 lbs (90 kg) or more		
				Pour balles de moins de 200 livres (90 kg)			Pour balles de 200 livres (90 kg) et plus		
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre	Market value \$ Valeur marchande
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,485	1,800	8,475,792	1,355	1,383	4,548,593	408	417	3,927,199
Kings County	230	271	1,099,276	217	221	629,476	50	50	469,800
Prince County	535	646	2,752,336	486	497	1,433,395	149	149	1,318,941
Queens County	720	883	4,624,180	652	665	2,485,722	209	218	2,138,458

**TABLE 24.9 Farm Machinery and Equipment, by Census Division, June 4, 1991**

**TABLEAU 24.9 Machinerie et matériel agricoles, par division de recensement, le 4 juin 1991**

Geographic identification Identification géographique	Forage harvesters Fourragères			Cultivation, tillage and seeding equipment Matériel pour semer et pour travailler le sol		All other farm machinery and equipment Tout autre machinerie et matériel agricoles		Use of personal computers for farm management Micro-ordinateurs utilisés pour la gestion de l'entreprise
	Farms reporting Fermes déclarantes	Number Nombre	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting Fermes déclarantes
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	351	383	1,724,235	1,414	15,587,810	1,816	46,882,731	192
Kings County	29	33	114,531	246	2,942,190	301	8,130,461	38
Prince County	183	204	855,272	521	6,741,157	657	20,582,244	63
Queens County	139	146	754,432	647	5,904,463	858	18,170,026	91

**TABLE 25.1 Farm Capital, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 25.1 Capital agricole, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Total farm capital Total, capital agricole		Farm machinery and equipment Machinerie et matériel agricoles		Livestock and poultry Bétail et volaille	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	941,533,039	2,330	204,824,741	1,944	80,394,186
Kings County	396	137,273,161	392	33,692,555	296	10,645,451
Prince County	835	396,077,017	817	84,980,455	664	25,826,501
Queens County	1,130	408,182,861	1,121	86,151,731	984	43,922,234

**TABLE 25.2 Farm Capital, by Census Division, 1991**

**TABLEAU 25.2 Capital agricole, par division de recensement, 1991**

Geographic identification  Identification géographique	Land and buildings    Terrains et bâtiments					
	Total		Owned Possédés		Rented or leased from others Loués d'autrui	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande	Farms reporting  Fermes déclarantes	Market value \$ Valeur marchande
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	656,314,112	2,273	511,891,552	1,095	144,422,560
Kings County	396	92,935,155	389	74,980,049	177	17,955,106
Prince County	835	285,270,061	798	215,384,925	398	69,885,136
Queens County	1,130	278,108,896	1,086	221,526,578	520	56,582,318

TABLE 26.1 Farms Classified by Total Farm Capital, by Census Division, 1991

TABLEAU 26.1 Fermes classées selon la valeur totale du capital agricole, par division de recensement, 1991

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Number of farms reporting by total farm capital \$ Nombre de fermes déclarantes selon la valeur totale du capital agricole \$							
		Under 50,000	50,000	100,000	200,000	350,000	500,000	1,000,000	1,500,000 and over
		Moins de 50,000	99,999	199,999	349,999	499,999	999,999	1,499,999	1,500,000 et plus
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	119	284	571	537	303	363	110	74
Kings County	396	32	58	91	92	46	54	14	9
Prince County	835	43	86	186	167	114	149	52	38
Queens County	1,130	44	140	294	278	143	160	44	27

**TABLE 27.1 Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 27.1 Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Total expenses  Total des dépenses		Rent or leasing expenses  Frais de location					
			Total		Cash basis  En argent		Share crop basis  Sur la base du partage des récoltes	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	209,699,421	988	6,713,964	952	6,524,086	59	189,878
Kings County	396	31,614,106	139	600,176	133	563,501	9	36,675
Prince County	835	89,731,112	387	3,556,508	370	3,464,245	28	92,263
Queens County	1,130	88,354,203	462	2,557,280	449	2,496,340	22	60,940

**TABLE 27.2 Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 27.2 Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Wages and salaries    Salaires						Electricity  Électricité	
	Total		Paid to family members  Versés aux membres de la famille		Paid to all other persons  Versés aux autres personnes			
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,419	33,243,561	736	11,543,824	1,159	21,699,737	1,976	3,840,152
Kings County	228	6,173,541	114	2,072,993	188	4,100,548	323	633,809
Prince County	561	15,898,500	291	5,423,442	478	10,475,058	715	1,387,545
Queens County	630	11,171,520	331	4,047,389	493	7,124,131	938	1,818,798

**TABLE 27.3 Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 27.3 Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Farm interest expenses    Dépenses en frais d'intérêt de l'exploitation agricole						Telephone  Téléphone	
	Total		On operating debt  Sur la dette pour financer les opérations courantes		On all other debts  Sur toutes les autres formes de dettes			
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	1,419	17,064,007	970	5,612,986	1,045	11,451,021	1,843	1,205,791
Kings County	224	2,486,012	139	839,461	163	1,646,551	303	229,336
Prince County	530	7,141,791	375	2,226,550	396	4,915,241	675	483,616
Queens County	665	7,436,204	456	2,546,975	486	4,889,229	865	492,839

TABLE 27.4

Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990

TABLEAU 27.4

Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990

Geographic identification  Identification géographique	Farm machinery expenses    Dépenses au chapitre de la machinerie agricole						Custom work, contract work and machine rental or leasing  Travail à forfait, travail à contrat et location de machines	
	Total		Fuel, oil and lubricants  Carburant, huile et lubrifiants		Repairs, maintenance, registration and insurance  Réparations, entretien, immatriculation et assurances			
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,186	25,448,396	2,082	10,604,591	2,045	14,843,805	1,190	3,799,280
Kings County	368	3,698,214	346	1,530,884	342	2,167,330	165	827,692
Prince County	775	11,529,300	746	4,612,197	741	6,917,103	448	1,458,364
Queens County	1,043	10,220,882	990	4,461,510	962	5,759,372	577	1,513,224

**TABLE 27.5 Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990**

**TABLERAU 27.5 Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Crop expenses    Dépenses au chapitre des cultures							
	Total		Fertilizer and lime Engrais et chaux		Herbicides, insecticides, fungicides, etc.  Herbicides, insecticides, fongicides, etc.		Seed and seedlings Semences et jeunes plants	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,952	37,779,105	1,852	20,016,557	1,375	8,962,315	1,481	8,800,233
Kings County	330	5,623,891	313	3,128,408	226	1,256,878	242	1,238,605
Prince County	703	19,090,115	661	9,386,985	529	5,148,181	572	4,554,949
Queens County	919	13,065,099	878	7,501,164	620	2,557,256	667	3,006,679

**TABLE 27.6 Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 27.6 Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Livestock expenses    Dépenses au chapitre du bétail							
	Total		Feed and supplements		Aliments et compléments		Livestock and poultry purchases  Achats de bétail et de volailles	
			Total		From commercial suppliers  Auprès de fournisseurs commerciaux			
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,919	52,867,488	1,847	28,381,331	1,804	22,763,897	1,207	21,820,374
Kings County	285	5,462,156	275	3,790,369	265	3,139,238	152	1,372,458
Prince County	670	18,856,957	649	8,512,775	633	6,645,631	423	9,440,581
Queens County	964	28,548,375	923	16,078,187	906	12,979,028	632	11,007,335

**TABLE 27.7 Farm Business Operating Expenses, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 27.7 Dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Livestock expenses Dépenses au chapitre du bétail		Fuel for heating and crop drying  Combustible pour le chauffage et pour le séchage des récoltes		All other expenses  Toutes les autres dépenses	
	Veterinary services, etc. Services vétérinaires, etc.					
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,654	2,665,783	712	1,145,887	1,507	26,591,790
Kings County	229	299,329	111	322,915	234	5,556,364
Prince County	578	903,601	229	274,435	561	10,053,981
Queens County	847	1,462,853	372	548,537	712	10,981,445

TABLE 28.1

Farms Classified by Total Gross Farm Receipts, by Census Division, 1990

TABLEAU 28.1

Fermes classées selon la valeur des revenus agricoles totaux bruts, par division de recensement, 1990

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms  Nombre total de fermes	Total gross farm receipts \$  Revenus agricoles totaux bruts	Number of farms reporting by total gross farm receipts \$  Nombre de fermes déclarantes selon la valeur des revenus agricoles totaux bruts \$								
			Under 2,500  Moins de 2,500	2,500 - 4,999	5,000 - 9,999	10,000 - 24,999	25,000 - 49,999	50,000 - 99,999	100,000 - 249,999	250,000 - 499,999	500,000 and over  500,000 et plus
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,361	270,020,368	217	184	244	383	261	355	434	180	103
Kings County	396	40,444,805	48	42	47	64	35	52	62	33	13
Prince County	835	117,902,840	73	51	78	120	99	128	161	78	47
Queens County	1,130	111,672,723	96	91	119	199	127	175	211	69	43

**TABLE 29.1 Farms Reporting Total Gross Farm Receipts of \$2,500 or More, Classified by Farm Type, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 29.1 Fermes déclarant des revenus agricoles totaux bruts de 2,500 \$ et plus, classées selon le genre de ferme, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Total number of farms reporting  Nombre total de fermes déclarantes	Dairy  Produits laitiers	Cattle  Bovins	Pigs  Porcs	Poultry  Volaille	Wheat  Blé	Small grains (excluding wheat)  Menus grains (excluant le blé)
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	2,144	498	488	203	27	3	60
Kings County	348	71	77	33	6	1	22
Prince County	762	166	157	51	8	-	12
Queens County	1,034	261	254	119	13	2	26

**TABLE 29.2 Farms Reporting Total Gross Farm Receipts of \$2,500 or More, Classified by Farm Type, by Census Division, 1990**

**TABLEAU 29.2 Fermes déclarant des revenus agricoles totaux bruts de 2,500 \$ et plus, classées selon le genre de ferme, par division de recensement, 1990**

Geographic identification  Identification géographique	Field crops (other than small grains)  Grandes cultures (autres que menus grains)	Fruits	Vegetables  Légumes	Miscellaneous specialty  Spécialités diverses	Mixed Divers		
					Total	Livestock combination  Combinaison de bétail	Other combinations  Autres combinaisons
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	530	49	31	144	111	83	28
Kings County	82	7	3	30	16	8	8
Prince County	286	16	7	32	27	21	6
Queens County	162	26	21	82	68	54	14

**TABLE 30.1 Forest Products Sold and Number of Taps on Maple Trees, by Census Division**

**TABLEAU 30.1 Produits forestiers vendus et nombre d'entailles d'érables, par division de recensement**

Geographic identification  Identification géographique	Forest products sold in 1990 Produits forestiers vendus en 1990		Number of taps on maple trees in 1991 Nombre d'entailles d'érables en 1991	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Amount \$ Montant	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number  Nombre
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	103	515,746	5	2,015
Kings County	22	244,283	1	x
Prince County	23	83,463	1	x
Queens County	58	188,000	3	x

TABLE 31.1 Paid Agricultural Labour, by Census Division, 1990

TABLEAU 31.1 Main-d'oeuvre agricole rémunérée, par division de recensement, 1990

Geographic identification  Identification géographique	Weeks of paid labour Semaines de travail rémunéré					
	Total		Year round Toute l'année		Seasonal or temporary Saisonnière ou temporaire	
	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of weeks  Nombre de semaines	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of weeks  Nombre de semaines	Farms reporting  Fermes déclarantes	Number of weeks  Nombre de semaines
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,412	84,040	403	35,647	1,274	48,393
Kings County	228	14,966	59	4,971	213	9,995
Prince County	557	38,082	153	16,333	512	21,749
Queens County	627	30,992	191	14,343	549	16,649



## **Appendix I**

### **Glossary**

## **Annexe I**

### **Glossaire**



## Geographic Units

Census of Agriculture data are available for various pre-established statistical and administrative areas. Subject to confidentiality constraints, data in Agricultural Profile of Canada - Part 1 are published at the national and provincial levels with a separate section containing selected data for the Yukon and the Northwest Territories. Data in each of the provincial **Part 1 Agricultural Profiles** are presented for the province, census agricultural regions (excluding Prince Edward Island where census agricultural regions are not defined) and census divisions. These geographic levels are described below. Additional information on census geography is found in the 1991 Census Dictionary, catalogue number 92-301E.

### Canada

Canada totals do not include data for the Yukon and the Northwest Territories.

### Province/Territory

Refers to the major political divisions of Canada. From a statistical point of view, it is a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

### Census Agricultural Region (CAR)

A census agricultural region is a subprovincial geographic area used by the Census of Agriculture for disseminating agricultural statistics. In all provinces except Prince Edward Island and Saskatchewan, a census agricultural region is a contiguous group of census divisions. In Saskatchewan, census agricultural regions are groupings of census consolidated subdivisions, but these groupings do not necessarily respect census division boundaries. For Prince Edward Island, the Yukon and the Northwest Territories, census agricultural regions have not been defined. In the Prairie provinces, census agricultural regions are commonly referred to as crop districts.

## Unités géographiques

Les données recueillies dans le cadre du Recensement de l'agriculture sont agrégées pour divers secteurs statistiques et entités administratives établis. Sous réserve des contraintes imposées par la confidentialité, les données figurant dans *Profil agricole du Canada - Partie 1* sont diffusées à l'échelle nationale et provinciale, tandis qu'une section distincte de la publication renferme des données sur le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Les données figurant dans chacun des **Profils agricoles - Partie 1**, à l'échelle provinciale, sont présentées pour la province, les régions agricoles de recensement (sauf dans le cas de l'Île-du-Prince-Édouard où aucune unité géographique de ce genre n'a été définie) et les divisions de recensement. Ces différentes unités géographiques sont décrites ci-après. Le lecteur trouvera de plus amples renseignements sur la géographie du recensement dans le Dictionnaire du recensement de 1991, numéro 92-301F au catalogue.

### Canada

Les totaux pour le Canada ne tiennent pas compte des données pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

### Province et territoire

Ces unités correspondent aux principales divisions politiques du Canada. Du point de vue statistique, ce sont des unités de base pour lesquelles toutes les données sont totalisées et recoupées.

### Région agricole de recensement (RAR)

La région agricole de recensement est une région géographique infraprovinciale utilisée dans le cadre du Recensement de l'agriculture pour la diffusion des statistiques agricoles. Dans toutes les provinces, sauf à l'Île-du-Prince-Édouard et en Saskatchewan, la région agricole de recensement est formée d'un groupe de divisions de recensement contiguës. En Saskatchewan, la région agricole de recensement est un groupe de subdivisions de recensement unifiées dont les limites ne correspondent pas nécessairement à celles des divisions de recensement. Aucune région agricole de recensement n'a été définie pour l'Île-du-Prince-Édouard, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Dans les provinces des Prairies, les régions agricoles de recensement sont fréquemment désignées sous le nom de districts agricoles.

## Census Division (CD)

Refers to the general term applied to geographic areas established by provincial law, which are intermediate geographic areas between the census subdivision and the province. They correspond to counties, districts, regions, district municipalities, regional districts, regional municipalities, and united counties, to name a few.

In Newfoundland, Manitoba, Saskatchewan and Alberta, provincial law does not provide for these administrative geographic areas. Therefore, census divisions have been created by Statistics Canada in co-operation with these provinces. In Quebec, the number of census divisions has increased from 76 to 99 as a result of the new census division structure implemented since the 1986 Census.

## Census Consolidated Subdivision (CCS)

The concept of a census consolidated subdivision is a grouping of small census subdivisions (municipalities, towns, townships, cities, parishes, etc.) within a census division with a combined land area greater than 25 square kilometres (km<sup>2</sup>). An exception to this general concept is a census subdivision with a population greater than 100,000 according to the 1986 Census, which usually forms a CCS on its own.

## Census Terms

### Census Farm

Refers to a farm, ranch or other agricultural holding which produces at least one of the following products intended for sale: crops, livestock, poultry, animal products, greenhouse or nursery products, mushrooms, sod, honey, or maple syrup products. Census farms are also commonly referred to as farm operations or agricultural holdings.

### Farm Capital

Includes the value of all land, buildings, machinery, equipment (including passenger vehicles), livestock and poultry. Values for livestock and poultry inventories reported in the census were derived from data on average farm prices for the respective types of livestock and poultry. The values for land and buildings as well

## Division de recensement (DR)

Terme générique qui désigne les régions géographiques établies en vertu des lois provinciales et qui constituent les régions intermédiaires entre la subdivision de recensement et la province. Ces divisions correspondent entre autres aux comtés, aux districts, aux régions, aux districts municipaux, aux districts régionaux, aux municipalités régionales et aux comtés unis.

Les lois provinciales de Terre-Neuve, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta ne prévoient pas la création de ces entités administratives. C'est pourquoi les divisions de recensement y ont été établies par Statistique Canada en collaboration avec ces provinces. Au Québec, le nombre de divisions de recensement est passé de 76 à 99 par suite de l'implantation d'une nouvelle structure des divisions de recensement depuis le Recensement de 1986.

## Subdivision de recensement unifiée (SRU)

Le concept de subdivision de recensement unifiée désigne un groupe de petites subdivisions de recensement (municipalités, villes, cantons ou townships, paroisses, etc.) incluses dans une division de recensement dont la superficie totale est supérieure à 25 kilomètres carrés (km<sup>2</sup>). Par exception, une subdivision de recensement dont la population excède 100 000 habitants d'après le Recensement de 1986 constitue d'ordinaire une SRU à elle seule.

## Terminologie du recensement

### Ferme de recensement

Ferme, ranch ou autre exploitation agricole qui produit dans l'intention de vendre au moins un des articles suivants : cultures, bétail, volaille, produits d'origine animale, produits de serre ou de pépinière, champignons, gazon, miel ou produits de la sève d'érable. Les fermes de recensement sont souvent désignées sous le nom d'exploitations agricoles.

### Capital agricole

Valeur de l'ensemble des terres, des bâtiments, de la machinerie, du matériel (y compris les véhicules de tourisme), du bétail et des volailles. La valeur du bétail et de la volaille déclarés à l'occasion du recensement a été établie à partir des données sur les prix agricoles moyens pour les espèces respectives de bétail et de volaille. La valeur des terres, des bâtiments, de la

as machinery and equipment were reported by respondents on June 4, 1991. Farm capital does not include the value of crops in the field or in storage, or farm inputs on hand, such as fertilizer and seed.

### **Farm Type**

Each census farm is classified according to the predominant commodity produced. This is done by estimating the potential receipts from the inventories of crops and livestock reported on the questionnaire. The commodity or group of commodities which accounts for 51% or more of the total potential receipts determines the farm type. For example, a census farm with derived total potential receipts of 60% in dairy, 20% in beef cattle and 20% in small grains, would be classified as a dairy farm.

machinerie et du matériel a été déclarée par les répondants le 4 juin 1991. Le capital agricole ne comprend pas la valeur des cultures non récoltées ou stockées, ni celle des intrants agricoles non utilisés, comme les engrais et les graines de semence.

### **Genre de ferme**

Chaque ferme de recensement est classée selon son activité principale, laquelle est déterminée en estimant les revenus agricoles totaux bruts susceptibles d'être tirés de la vente des cultures et du bétail déclarés sur le questionnaire. C'est le produit ou le groupe de produits qui représente 51 % ou plus des revenus agricoles potentiels totaux qui détermine le genre de ferme. Ainsi, une ferme de recensement qui a tiré 60 % de ses revenus agricoles potentiels totaux de sa production laitière, 20 % de ses vaches de boucherie et 20 % de la vente de petits grains serait classée comme une ferme laitière.



## **Appendix II**

### **1991 Census of Agriculture Questionnaire**

## **Annexe II**

### **Questionnaire du Recensement de l'agriculture de 1991**

1

**CONFIDENTIAL WHEN COMPLETED**

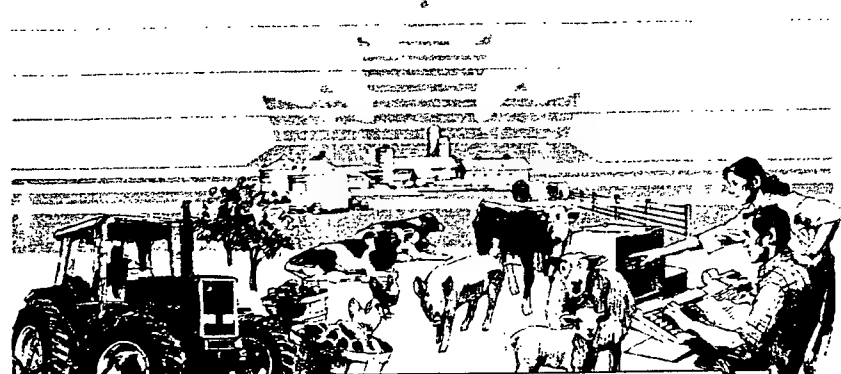
This information is collected under the authority of the Statistics Act (R.S.C. 1985, c. S-19) and must be provided by law.

FORM 8

Un questionnaire en français peut être obtenu en composant sans frais le 1 800-465-1991.

1991 CENSUS OF CANADA

**AGRICULTURE QUESTIONNAIRE**



**Who should complete this questionnaire?**

Any of the persons operating an agricultural holding which produces at least one of the following products intended for sale:

**Crops**

- field crops
- tree fruits
- berries or grapes
- vegetables
- seed

**Livestock**

- cattle
- pigs
- sheep
- horses
- other livestock

**Poultry**

- hens
- chickens
- turkeys
- other poultry

**Animal Products**

- milk or cream
- eggs
- wool
- furs

**Other Agricultural Products**

- greenhouse or nursery products
- mushrooms
- sod
- honey
- maple syrup products

**IMPORTANT:** Please complete one questionnaire for each agricultural holding.

**How to complete this questionnaire**

**A**

Answer the questions by:

Marking a circle

OR Entering a number

150 540

OR Printing

in a box ducks

**B**

If help is required, please call us toll free at 1-800-465-1991. (This service is available between 9 a.m. and 9 p.m. from Thursday, May 30 to Friday, June 7, except Sunday.)

**C**

After completing the questionnaire, please return it in the postage-paid envelope provided. Thank you.

**Please turn the page and start at STEP 1**

**OFFICE USE**

**CENSUS REPRESENTATIVE USE**

Farm Operator's Residence

001 PROV 002 FED No 003 EA No 004 VN

005 Hnd No

006 Form No

007

Farm Headquarters

008 PROV 009 FED No 010 EA No 011 VN

012

CC

**STEP 1 - Please list, in any order, the operators of this holding as of June 4, 1991.**

- The operators are those persons responsible for the day-to-day decisions made in the agricultural operation of this holding.
- If there are more than 3 operators, please provide names and addresses in the comments section on page 3 or attach a separate list.

1. Family name (print) 01.

Given name and initial(s) (print)

P.O. Box No., R.R. No., or name of road or street

Name of post office Province

Postal Code Area Code Telephone Number

2. Did this person live on this holding at any time during the past 12 months? 027 ☐ No 028 ☐ Yes

3. In 1990, how many days did this person work off this holding for pay? (Do not include custom work.) 029 ☐ None OR 030  Number of days

4. Family name (print) 02.

Given name and initial(s) (print)

Print address and telephone number if different from above.

P.O. Box No., R.R. No., or name of road or street

Name of post office Province

Postal Code Area Code Telephone Number

5. Did this person live on this holding at any time during the past 12 months? 047 ☐ No 048 ☐ Yes

6. In 1990, how many days did this person work off this holding for pay? (Do not include custom work.) 049 ☐ None OR 050  Number of days

7. Family name (print) 03.

Given name and initial(s) (print)

Print address and telephone number if different from above.

P.O. Box No., R.R. No., or name of road or street

Name of post office Province

Postal Code Area Code Telephone Number

8. Did this person live on this holding at any time during the past 12 months? 067 ☐ No 068 ☐ Yes

9. In 1990, how many days did this person work off this holding for pay? (Do not include custom work.) 069 ☐ None OR 070  Number of days

FCU USE

01. 080 Doc. No. 081 Pers. No. 02. 082 Doc. No. 083 Pers. No. 03. 084 Doc. No. 085 Pers. No. 14 086



**STEP 5 - Please answer the following questions about field crops grown on this holding.**

- Report the total area of the various crops seeded or to be seeded for harvest in 1991, even if they were sown or planted in an earlier year.

Area		Area	
20. Wheat:		32. Potatoes grown for sale	166
- spring wheat	150	33. Mustard seed	167
(Report durum wheat below.)		34. Dry field peas	168
- durum wheat	151	(Report green peas in question 70, page 6.)	
- winter wheat (to be harvested in 1991)	152	35. Lentils	169
21. Oats	153	36. Dry white beans	170
22. Barley	154	37. Faba beans for beans	171
23. Mixed grains	155	(Report silage in question 31.)	
24. Corn:		38. Other dry beans	172
- for grain	156	(e.g. yellow eye, kidney, etc.)	173
(Report sweet corn in question 67, page 6.)		39. Sunflowers	174
- for silage	157	40. Buckwheat	
25. Rye:		41. Canary seed	175
- fall rye	158	(grown for bird seed)	176
(to be harvested in 1991)		42. Tobacco	177
- spring rye	159	43. Sugar beets for sugar	178
26. Canola (rapeseed)	160	44. Millet for grain	179
27. Flaxseed	161	45. Triticale	180
28. Soybeans	162	46. Safflower	181
29. Alfalfa and alfalfa mixtures	163	47. Caraway seed	182
cut for hay or silage		48. Forage seed to be harvested	
30. All other tame hay cut for hay or silage	164	in 1991 for seed	183
(Include clovers.)		49. Other field crops (e.g. peanuts, etc.)	
31. Other fodder crops (e.g. sorghum, etc.)	165	Specify	
cut for hay or silage		Specify	
(Report pasture in STEP 8, page 6.)		50. TOTAL area of field crops	184
		(Total of questions 20 to 49)	

**STEP 6 - Are any fruits or vegetables grown for sale?**

190 ☐ No - Skip to STEP 7  
191 ☐ Yes

**TREE FRUITS (grown for sale)**

- Do not include trees that are abandoned.  
• Report the area to the nearest tenth, e.g. 3  $\frac{5}{10}$

	Number of trees		Area on June 4, 1991
	Bearing	Non-bearing	
51. Apple: - standard	192	193	194 $\frac{10}{10}$
- semi-dwarf	195	196	197 $\frac{10}{10}$
- dwarf	198	199	200 $\frac{10}{10}$
52. Pear	201	202	203 $\frac{10}{10}$
53. Plum and prune	204	205	206 $\frac{10}{10}$
54. Cherry (sweet)	207	208	209 $\frac{10}{10}$
55. Cherry (sour)	210	211	212 $\frac{10}{10}$
56. Peach	213	214	215 $\frac{10}{10}$
57. Apricot	216	217	218 $\frac{10}{10}$
58. Other tree fruits (e.g. filbert nuts, nectarines, etc.)	219	220	221 $\frac{10}{10}$
(Report the areas of berries and grapes on the next page.)			
Specify			
59. TOTAL area of tree fruits			222 $\frac{10}{10}$

**BERRIES AND GRAPES (grown for sale)**

- Report the area to the nearest tenth, e.g. 5  $\frac{7}{10}$

60. Strawberries	240 $\frac{10}{10}$	241 $\frac{10}{10}$
61. Raspberries	242 $\frac{10}{10}$	243 $\frac{10}{10}$
62. Grapes	244 $\frac{10}{10}$	245 $\frac{10}{10}$
63. Blueberries (cultivated high and low bush, and low bush grown on managed land)	246 $\frac{10}{10}$	247 $\frac{10}{10}$
64. Cranberries	248 $\frac{10}{10}$	249 $\frac{10}{10}$
65. Other cultivated berries (e.g. saskaboons, loganberries, currants, etc.)	250 $\frac{10}{10}$	251 $\frac{10}{10}$
Specify		
66. TOTAL area of berries and grapes under cultivation		252 $\frac{10}{10}$

**VEGETABLES (grown for sale)**

- Do not include greenhouse products. These should be reported in STEP 10, page 7.

- Report the area to the nearest tenth, e.g. 1  $\frac{3}{10}$

Area		Area		Area	
67. Sweet corn	270 $\frac{10}{10}$	77. Carrots	280 $\frac{10}{10}$	87. Squash and pumpkins	290 $\frac{10}{10}$
				(Include zucchinis.)	
68. Tomatoes	271 $\frac{10}{10}$	78. Rutabagas (turnips)	281 $\frac{10}{10}$	88. Rhubarb	291 $\frac{10}{10}$
69. Cucumbers and gherkins	272 $\frac{10}{10}$	79. Beets	282 $\frac{10}{10}$	89. Asparagus, producing	292 $\frac{10}{10}$
70. Green peas (Report dry field peas in question 34.)	273 $\frac{10}{10}$	80. Radishes	283 $\frac{10}{10}$	90. Asparagus, not producing	293 $\frac{10}{10}$
				91. Other vegetables (e.g. bok choy, melons, etc.)	
71. Green or wax beans	274 $\frac{10}{10}$	81. Dry onions	284 $\frac{10}{10}$	Specify	294 $\frac{10}{10}$
72. Cabbage (Report Chinese cabbage below.)	275 $\frac{10}{10}$	82. Green or bunching onions, shallots	285 $\frac{10}{10}$		295 $\frac{10}{10}$
73. Chinese cabbage	276 $\frac{10}{10}$	83. Celery	286 $\frac{10}{10}$	92. TOTAL area of vegetables	296 $\frac{10}{10}$
74. Cauliflower	277 $\frac{10}{10}$	84. Lettuce	287 $\frac{10}{10}$	(Total of questions 67 to 91)	
75. Broccoli	278 $\frac{10}{10}$	85. Spinach	288 $\frac{10}{10}$		
76. Brussels sprouts	279 $\frac{10}{10}$	86. Peppers	289 $\frac{10}{10}$		

**STEP 7 - Are any nursery products or sod grown for sale?**

310 ☐ No - Skip to STEP 8  
311 ☐ Yes

- Include total area under cultivation.

93. TOTAL area of nursery products (Include area of cut flowers, bulbs, shrubs, trees, vines, ornamentals, etc. grown out-of-doors.)

94. TOTAL area of sod grown for sale

**STEP 8 - Please answer the following questions about the use of the land on this holding.**

Area	
95. Sum of all the areas reported for field crops, fruits, vegetables, nursery products and sod (Total of questions 50, 59, 66, 92, 93 and 94)	320
96. Summertallow (Report idle land that has not been worked or sprayed for more than one year in question 99.)	321
97. Improved land for pasture or grazing (Improved by seeding, draining, liming, fertilizing, brush or weed control. Do not include areas to be harvested for hay, silage or seed.)	322
98. Unimproved land for pasture, grazing or hay (Include native pasture, native hay, rangeland, grazable bush, etc.)	323
99. All other land (Include land on which farm buildings, barnyards, lanes, home gardens, greenhouses and mushroom houses are located; improved idle land; woodlots; Christmas tree lots; sugarbush; tree windbreaks; bogs; marshes; sloughs; etc.)	324
100. TOTAL land area (Total of questions 95 to 99) (This total should equal the total area of the holding reported in question 19, page 4.)	325



**STEP 15 - Are there any livestock on this holding, June 4, 1991?**

440 ☐ No - Skip to STEP 16  
441 ☐ Yes

- Include all animals on this holding, regardless of ownership.
- Include any animals owned but pastured on a community pasture, grazing co-op or public land.
- Do not include animals owned but kept on a farm, ranch or feedlot operated by someone else.

138. **CATTLE OR CALVES** { 442 ☐ No - Skip to question 147  
443 ☐ Yes

139. Bulls, 1 year and over

140. Cows mainly for dairy

141. Cows mainly for beef

142. Heifers, 1 year and over: { for dairy herd replacement  
for beef herd replacement  
for slaughter or feeders

143. Steers, 1 year and over

144. Calves, under 1 year

145. **TOTAL cattle and calves**  
(Total of questions 139 to 144)

146. How many cows were milked yesterday?

147. **SHEEP OR LAMBS** { 454 ☐ No - Skip to question 153  
455 ☐ Yes

148. Ewes, 1 year and over

149. Lambs, under 1 year

150. Rams, 1 year and over

151. Wethers (castrated sheep), 1 year and over

152. **TOTAL sheep and lambs**  
(Total of questions 148 to 151)

153. **PIGS**

{ 461 ☐ No - Skip to question 158  
462 ☐ Yes

154. Boars, 6 months and over

155. Sows for breeding and bred gilts

156. All other pigs:

157. **TOTAL pigs**  
(Total of questions 154 to 156)

**LIVESTOCK OWNERSHIP**

158. Are all the cattle, calves, sheep, lambs and pigs reported on this page owned by this operation?

469 ☐ No 470 ☐ Yes

159. **OTHER LIVESTOCK** { 471 ☐ No - Skip to STEP 18  
472 ☐ Yes

160. Horses and ponies (all ages)

161. Goats

162. Rabbits

163. Mink

164. Fox

165. Other livestock (e.g. elk, buffalo, etc.)  
Specify

**STEP 16 - Please answer the following questions about the market value of land and buildings on this holding:**

- Do not include the value of any land and buildings rented or leased to others.

166. What is the estimate of the present market value of land and buildings that are:

- owned
- rented or leased from governments or others

Present market value (dollars only)	
490	.00
491	.00

**STEP 17 - Please answer the following questions about farm machinery and equipment located on this holding.**

- Report all farm machinery and equipment used in the farm business and located on this holding on June 4, 1991, regardless of ownership.
- Include all farm machinery and equipment located on this holding: - with shared ownership  
- with a long-term lease.
- For this step, "Present market value" refers to the amount a machine or piece of equipment would bring at an auction sale in your district.

167. Tractors: - under 20 p.t.o. hp. (15 kW) (Include garden tractors)

- 20-39 p.t.o. hp. (15-28 kW)

- 40-99 p.t.o. hp. (29-74 kW)

- 100-149 p.t.o. hp. (75-111 kW)

- over 149 p.t.o. hp. (111 kW)

Number		Present market value (dollars only)	
2 wheel drive	4 wheel drive		
500	501	502	.00
503	504	505	.00
506	507	508	.00
509	510	511	.00
512	513	514	.00

168. Farm trucks: - pick-ups and cargo vans

- other trucks

169. Cars (Include all passenger vehicles used in the farm business)

170. Grain combines: - self-propelled

- pull type

171. Swathers (Include self-propelled and pull type)

172. Mower conditioners

173. Balers: - making bales less than 200 lbs (90 kg)

- making bales 200 lbs (90 kg) or more

174. Forage harvesters

175. Cultivation, tillage and seeding equipment

176. All other farm machinery and equipment

(Include materials handling and processing equipment (elevators, wagons, manure spreaders, dryers, milkers, grinder-mixers, etc.); harvesting equipment (rakes, pickers, etc.); spraying and irrigation equipment, workshop and office equipment, etc.)

177. **TOTAL present market value of all farm machinery and equipment**  
(Total of values reported in questions 167 to 176)

178. Is a personal computer used on this holding in the management of the farm business?

538 ☐ No 539 ☐ Yes

**OFFICE USE**

540	541	542	543	544	545
-----	-----	-----	-----	-----	-----

**STEP 18 - Please answer the following questions about the expenses and receipts of this operation in 1990 (calendar year).**

- Account books or completed income tax forms, if available, are useful in completing this step.
- In cases where records are not kept for the calendar year, expenses and total gross farm receipts should be reported for the last complete accounting (fiscal) year.

**FARM BUSINESS OPERATING EXPENSES**

- Do not include costs of any goods purchased only for retail sales.
- Report gross expenses (without deducting any rebates received).

179. Rent or leasing expenses for land and buildings rented or leased from governments or others:

- cash basis (include community pasture and grazing fees.)

- share crop basis (estimated dollar value)

180. Wages and salaries for farm labour and management:

(Include contributions made on behalf of all employees for C.P.P., Q.P.P., Unemployment Insurance and Worker's Compensation. Do not include wages paid for housework. Report custom work and contract work in question 185.)

- paid to family members

- paid to all other persons

181. Farm interest expenses: (Do not include payment of principal or amount of debt outstanding)

- on operating debt

- on all other debts (e.g. machinery or mortgage debt)

182. Farm machinery expenses (farm business share):

- fuel, oil and lubricants (Report fuel for heating and crop drying in question 188.)

- repairs, maintenance, registration and insurance (include parts and labour costs.)

183. Crop expenses: (Include custom application costs if included in the purchase price.)

- fertilizer and lime

- herbicides, insecticides, fungicides, etc.

- seed and seedlings

(Include seed treatment and cleaning costs if included in the purchase price.)

184. Livestock expenses:

- feed and supplements (include hay or straw purchased for feed.)

- livestock and poultry purchases

- veterinary services, artificial insemination, drugs, etc.

185. Custom work, contract work and machine rental or leasing

186. Telephone (farm business share)

187. Electricity (farm business share)

188. Fuel for heating and crop drying (farm business share)

189. All other farm business operating expenses (Do not include depreciation or capital cost allowance.)

190. TOTAL farm business operating expenses in 1990 (Total of questions 179 to 189)

191. What percentage of the feed and supplement purchases reported in question 184 was purchased from feed mills, feed dealers or other wholesalers and retailers of feed?

580 %

192. Is there a production contract in which some of the supplies (e.g. feed, seed, fertilizer, animals, etc.) are paid for by the production contractor?

 581 ☐ No

 582 ☐ Yes

Amount (dollars only)	
560	.00
561	.00

562	.00
563	.00

564	.00
565	.00

566	.00
567	.00

568	.00
569	.00
570	.00

571	.00
572	.00
573	.00

574	.00
575	.00

576	.00
577	.00

578	.00
579	.00

580	.00
-----	-----

**TOTAL GROSS FARM RECEIPTS**

- Do not report net income.
- Report sales of forest products in question 194.

193. What were the total gross farm receipts of this operation in 1990?

Amount (dollars only)	
590	.00

**• Include:**

- receipts from all agricultural products sold
- Marketing Board payments received
- program and rebate payments received
- dividends received from co-operatives
- custom work and all other farm receipts.

**• Do not include:**

- receipts from sale of capital items (e.g. land, buildings or machinery)
- receipts from the sale of any goods bought only for retail sales.

**STEP 19 - Were any forest products from this holding sold in 1990 or any maple trees tapped in 1991?**

 600 ☐ No - Skip to STEP 20  
 601 ☐ Yes

194. Sales of forest products from this holding in 1990

(Include Christmas trees, firewood, pulpwood, logs, fence posts, pilings, etc. Report sales of maple syrup products in question 193 above.)

Amount (dollars only)	
602	.00

Number	
603	

195. Number of taps made on maple trees in the spring of 1991

**STEP 20 - Was any work done on this holding by paid agricultural labour in 1990?**

 610 ☐ No  
 611 ☐ Yes

- Do not include persons under 15 years of age.
- Do not include housework, custom work and non-agricultural work.
- Answer question 196 below if wages and salaries were reported for persons 15 years of age and over in question 180, page 11.
- Calculate and record the total number of weeks of paid labour during 1990. For example, 5 people working for one week are reported as 5 weeks of labour.

196. During 1990, what was the total number of weeks of paid labour?

- worked on a year round basis

- worked on a seasonal or temporary basis

Total weeks	
612	
613	

**A message to Farm Operators**

The Census of Agriculture provides a detailed picture of Canadian agriculture, and is a key source of information for those analyzing this rapidly changing industry. For example, census data are used to develop and evaluate policies and programs in such areas as crop diversification, farm financing and crop insurance as well as to formulate production, marketing and investment strategies.

Only persons sworn to secrecy under the *Statistics Act* will have access to your completed questionnaire. The information provided will be treated in accordance with the confidentiality provisions of the Act and anyone violating those provisions will be subject to prosecution.

For assistance or further information, please telephone us toll-free at 1-800-465-1991 or write to Census of Agriculture, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

**Thank you for completing the  
1991 Census of Agriculture questionnaire.**

**Please put it in the postage-paid  
return envelope and mail it today.**

# RECENSEMENT DU CANADA DE 1991 QUESTIONNAIRE SUR L'AGRICULTURE

3



## Qui devrait remplir ce questionnaire?

Toute personne responsable d'une exploitation agricole et qui produit dans l'intention de vendre au moins un des articles suivants:

### Cultures

- grandes cultures
- arbres fruitiers
- petits fruits ou raisin
- légumes
- graines de semence

### Bétail

- bovins
- porcs
- moutons
- chevaux
- autres animaux

### Volaille

- poules
- poulets
- dindons
- dindes
- autres volailles

### Produits d'origine animale

- lait ou crème
- oeufs
- laine
- fourrure

### Autres produits agricoles

- produits de serre ou de pépinière
- champignons
- gazon
- miel
- produits de la sève d'érable

**IMPORTANT:** Veuillez remplir un questionnaire pour chaque exploitation agricole.

## Comment remplir ce questionnaire

### A Répondre aux questions:

en cochant le cercle ☒

OU en inscrivant un numéro dans la case-réponse

OU en écrivant en lettres moulées dans la case-réponse

### B Les personnes

qui ont besoin d'aide peuvent composer sans frais le 1-800-465-1991. (Ce service est offert de 9 h à 21 h du jeudi 30 mai au vendredi 7 juin, sauf le dimanche.)

### C Veuillez retourner

le questionnaire une fois rempli dans l'enveloppe de retour affranchie ci-jointe. Merci.

**Veuillez commencer à l'ETAPE 1, page 2 →**

RÉSERVÉ AU BUREAU

RÉSERVÉ AU RECENSEUR

Résidence de l'exploitant(e) agricole			
001 PROV	002 C.E.F.N.	003 S.D.N.	004 NV
005 Men N	006 Femme S.N.	2	
Emplacement de l'exploitation agricole			
008 PROV	009 C.E.F.N.	010 S.D.N.	011 NV

012

CR



Statistique Canada  
Statistics Canada

Canada

- 2 -

## ETAPE 1 - Veuillez inscrire, dans n'importe quel ordre, le nom des exploitant(e)s au 4 juin 1991.

- Les exploitant(e)s sont les personnes responsables de prendre au jour le jour les décisions nécessaires à la bonne marche de l'exploitation agricole.
- S'il y a plus de trois exploitant(e)s, veuillez inscrire leurs noms et adresses dans la section «commentaires» à la page 3 ou joindre une feuille supplémentaire.

1.	Nom de famille (en lettres moulées)			01.
020	Prénoms (en lettres moulées)			
021	Case postale, route rurale, chemin ou rue			
022	Bureau de poste		024	Province
023	Code postal	Ind. rég.	Numéro de téléphone	
025		026		

2 Est-ce que cette personne a habité l'exploitation à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois? 027 ☐ Non 028 ☐ Oui

3 Pendant combien de jours cette personne a-t-elle travaillé à l'extérieur de cette exploitation moyennant une rémunération en 1990? (Ne pas inclure le travail à forfait.) 029 ☐ Aucun OU 030  Nombre de jours

4.	Nom de famille (en lettres moulées)			02.
040	Prénoms (en lettres moulées)			
041	Inscrire l'adresse et le numéro de téléphone s'ils diffèrent de ceux indiqués ci-dessus.			
	Case postale, route rurale, chemin ou rue			
042	Bureau de poste		044	Province
043	Code postal	Ind. rég.	Numéro de téléphone	
045		046		

5 Est-ce que cette personne a habité l'exploitation à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois? 047 ☐ Non 048 ☐ Oui

6 Pendant combien de jours cette personne a-t-elle travaillé à l'extérieur de cette exploitation moyennant une rémunération en 1990? (Ne pas inclure le travail à forfait.) 049 ☐ Aucun OU 050  Nombre de jours

7.	Nom de famille (en lettres moulées)			03.
060	Prénoms (en lettres moulées)			
061	Inscrire l'adresse et le numéro de téléphone s'ils diffèrent de ceux indiqués ci-dessus.			
	Case postale, route rurale, chemin ou rue			
062	Bureau de poste		064	Province
063	Code postal	Ind. rég.	Numéro de téléphone	
065		066		

8 Est-ce que cette personne a habité l'exploitation à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois? 067 ☐ Non 068 ☐ Oui

9 Pendant combien de jours cette personne a-t-elle travaillé à l'extérieur de cette exploitation moyennant une rémunération en 1990? (Ne pas inclure le travail à forfait.) 069 ☐ Aucun OU 070  Nombre de jours

RÉSERVÉ À LA SSC

01.	080	081	02.	082	083	03.	084	085	RÉSERVÉ AU BUREAU
	No doc.	No pers.		No doc.	No pers.		No doc.	No pers.	14.

**ÉTAPE 2 – Veuillez définir la forme juridique de cette exploitation**

10. Cette exploitation est-elle d'un des deux types suivants: individuel ou familial? 090 ☐ Non 091 ☐ Oui

11. Nom de l'exploitation en lettres moulées (s'il y a lieu).

092

12. a) Cette exploitation est-elle une **corporation** (compagnie)?

093 ☐ Non

094 ○ Qui

b) En quelle année l'exploitation est-elle devenue une corporation?

095

c) Est-ce une corporation familiale?

1598

097

00

d) Inscrivez le nom de la **corporation** (si différent du nom de l'exploitation)

083

**Passez à la question 13.**

13. Cette exploitation est-elle une société de personnes? 099 ☐ Non 100 ☐ Oui

Si oui, indiquez le genre de société de personnes:

101 ☐ avec contrat écrit

102 ☐ sans contrat écrit

14. L'exploitation est-elle d'un autre type, tel que:

103 ☐ un établissement institutionnel (p. ex. station de recherche, ferme universitaire, ferme d'une prison, etc.)  
104 ☐ un pâturage communautaire, un pâturage en association coopérative ou une réserve de pacage  
105 ☐ autre (p. ex. colonie horticole, fiduciaire ou succession, etc.) Précisez \_\_\_\_\_

**Si l'ÉTAPE 2 ne décrit pas complètement la forme juridique de cette exploitation, prière de la définir ci-dessous dans la section «commentaires».**

## COMMENTAIRES

110

**ÉTAPE 3 – Quelle unité de mesure sera utilisée pour déclarer les superficies?**

120 ☐ ACRE  
OU  
121 ☐ HECTARE  
OU  
122 ☐ ARPENT  
(QUÉBEC SEULEMENT)

**FACTEURS DE CONVERSION, SI REQUIS**

1 acre = 0,40 hectare  
1 acre = 1,18 arpent

1 hectare = 2,5 acres  
1 hectare = 2,9 arpents

1 arpent = 0,85 acre  
1 arpent = 0,34 hectare

**ÉTAPE 4 – Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur l'emplacement et la superficie des terres de cette exploitation en 1991.**

- **Include:**

- toutes les terres, qu'elles vous appartiennent, qu'elles soient louées d'autrui ou en métayage
- toutes les terres consacrées aux cultures, les pacages, les pâturages, les jachères, les terres où se trouvent les bâtiments, la cour de ferme, les boisés, les terrains marécageux, etc.

● **Ne pas inclure:**

- les terres louées à autrui parce que celles-ci ne sont pas exploitées par cette exploitation agricole

15. Inscrivez séparément ci-dessous chaque lot ou parcelle de terre en commençant sur la première ligne avec l'emplacement de l'exploitation agricole.

[illegible]

● S'il n'y a pas assez d'espace, veuillez joindre une feuille supplémentaire ou utiliser la section «commentaires» à la page 3.

18. Superficie totale possédée  
(Ne pas inclure les terres louées à autrui.)

□

17. **Superficie totale louée des gouvernements**  
(inclure les terres détenues par licences, baux, permis ou droits, etc.)



18. Superficie totale en métayage ou louée d'autrui, sauf des gouvernements .....

5

19. Quelle est la superficie totale des terres de cette exploitation?  
(Ce chiffre doit correspondre au total des superficies inscrites aux questions 16 à 18.)

□

- Inscrire l'utilisation faite de ces terres aux **ÉTAPES 5, 6, 7 et 8.**

### ÉTAPE 5 - Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur les grandes cultures de cette exploitation.

• Inscrivez la superficie totale des différentes cultures semées ou devant l'être pour la récolte en 1991, même si elles ont été semées ou plantées au cours d'une année précédente.

	Superficie		Superficie
20. Blé:		32. Pommes de terre pour la vente	
- blé de printemps	150		166
(inscrivez le blé durum ci-dessous)			
- blé durum	151	33. Graines de moutarde	167
- blé d'hiver (devant être récolté en 1991)	152	34. Pois secs de grande culture (inscrivez les pois verts à la question 70, page 6.)	168
	153		169
21. Avoine	154	35. Lentilles	170
22. Orge	155	36. Haricots blancs secs	171
		37. Fèves (gouranges ou féveroles) cultivées pour la fève (inscrivez l'ensilage à la question 31.)	
23. Mélanges de céréales			
24. Maïs:		38. Autres haricots secs (p. ex. à œil jaune, rouges, etc.)	172
- maïs-grain (inscrivez le maïs sucré à la question 67, page 6)	156		173
		39. Tournesol	174
- maïs à ensilage	157		
		40. Sarrasin	
25. Seigle:		41. Alpiste des Canaries (cultivés comme nourriture d'oiseaux)	175
- seigle d'automne (devant être récolté en 1991)	158		176
	159	42. Tabac	177
- seigle de printemps	160		
26. Canola (colza)	161	43. Betteraves à sucre cultivées pour le sucre	178
	162		179
27. Lin		44. Millet pour le grain	180
			181
28. Soja		45. Triticale	182
	163		
29. Luzerne et mélanges de luzerne coupés pour le foin ou l'ensilage	164	46. Carthame	183
		47. Graines de carvi	
30. Tout autre foin cultivé coupé pour le foin ou l'ensilage (inscrivez le trèfle.)	165	48. Graines de semence de plantes fourragères devant être récoltées en 1991	184
		49. Autres plantes de grande culture (p. ex. arachides, etc.)	
31. Autres cultures fourragères (p. ex. sorgho, etc.) coupées pour le foin ou l'ensilage (inscrivez les pâturages à l'ÉTAPE 8, page 6.)			
Précisez		Précisez	
		50. Superficie TOTALE des grandes cultures (total des questions 20 à 49)	

### ÉTAPE 6 - Y a-t-il des fruits ou légumes cultivés pour la vente?

190. ☐ Non - Passez à l'ÉTAPE 7  
191. ☐ Oui

#### ARBRES FRUITIERS (cultivés pour la vente du fruit)

• Ne pas inclure les arbres abandonnés.

• Inscrivez, au dixième près, la superficie occupée, p. ex. 3 1/10

	Nombre d'arbres		Superficie le 4 juin 1991
	Productifs	Non productifs	
51. Pommiers: - standard	192	193	194
- semi-nains	195	196	197
- nains	198	199	200
	201	202	203
52. Poiriers	204	205	206
	207	208	209
53. Pruniers	210	211	212
	213	214	215
54. Cerisiers (censes douces)	216	217	218
	219	220	221
55. Cerisiers (censes aigres)			
56. Pêchers			
57. Abricotiers			
58. Autres arbres fruitiers (p. ex. noisetiers, nectarines, etc.) (inscrivez les superficies de petits fruits et raisin à la page suivante.)			
Précisez			
59. Superficie TOTALE en arbres fruitiers			222

### PETITS FRUITS ET RAISIN (cultivés pour la vente)

• Inscrivez, au dixième près, la superficie occupée, p. ex. 5 7/10

	Superficie récoltée ou devant être récoltée en 1991	Superficie totale en culture en 1991
60. Fraises	240	241
	242	243
61. Framboises	244	245
	246	247
62. Raisin	248	249
63. Bleuets (bleuets en corymbe, bleuets nains cultivés et bleuets nains produits sur des terres aménagées)	250	251
64. Canneberges		
65. Autres petits fruits cultivés (p. ex. mûres, groseilles, saskatoons, etc.)		
Précisez		
66. Superficie TOTALE de petits fruits et de raisin en culture	252	

### LÉGUMES (cultivés pour la vente)

• Ne pas inclure les produits de serres, ceux-ci devront être déclarés à l'ÉTAPE 10, page 7.

• Inscrivez, au dixième près, la superficie occupée, p. ex. 1 3/10

	Superficie		Superficie		Superficie
67. Maïs sucré	270	77. Carottes	280	87. Courges et citrouilles (inclure les zucchinis.)	290
	271		281		291
68. Tomates	272	78. Rutabagas (navets)	282	88. Rhubarbe	292
	273		283	89. Asperges, productives	293
69. Concombres et cornichons	274	79. Betteraves	284	90. Asperges, non productives	
70. Pois verts (inscrivez les pois secs de grande culture à la question 34.)	275	80. Radis	285	91. Autres légumes (p. ex. pat-chois, melons, etc.)	
	276		286	Précisez	294
71. Haricots (jaunes ou verts)	277	81. Oignons secs	287		295
72. Choux (inscrivez les choux chinois ci-dessous)	278	82. Oignons verts et échalotes	288		
	279	83. Céleri	289		
73. Choux chinois		84. Laitue		92. Superficie TOTALE en légumes (total des questions 67 à 91)	296
74. Choux-fleurs		85. Épinards			
75. Brocoli		86. Piments			

### ÉTAPE 7 - Y a-t-il des produits de pépinière ou du gazon cultivés pour la vente?

310. ☐ Non - Passez à l'ÉTAPE 8  
311. ☐ Oui

• Inclure la superficie totale en culture.

93. Superficie TOTALE en produits de pépinière (y compris la superficie cultivée à l'extérieur en: fleurs à couper, buissons, arbustes, arbres, vignes, plantes ornementales, etc.)

94. Superficie TOTALE en gazon cultivé pour la vente

### ÉTAPE 8 - Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur l'utilisation faite de la terre dans cette exploitation.

	Superficie
95. Somme des superficies inscrites en grandes cultures, fruits, légumes, gazon et produits de pépinière (total des questions 50, 59, 66, 92, 93 et 94)	320
96. Jachère (inscrivez les terres en friche à la question 99, c. a. d. les superficies inexploitées qui n'ont pas été travaillées ou pulvérisées depuis plus d'une année.)	321
97. Terre améliorée pour le pâturage ou le pacage (Améliorée par engraissement, drainage, irrigation, fertilisation, débroussaillage ou desherbage. Ne pas inclure les superficies qui seront récoltées pour le foin, l'ensilage ou la semence.)	322
98. Terre non améliorée pour le pâturage, le pacage ou le foin (inclure les pâturages ou pacages naturels, les grandes prairies, les boisés pouvant servir au pacage, etc.)	323
99. Autres terres (inclure les terres où se trouvent les bâtiments, la cour de ferme, les chemins, les jardins, les serres et champignonnières; les terres inexploitées améliorées; les boisés; les plantations d'arbres de Noël; les érablières; les brise-vent; les terrains marécageux; etc.)	324
100. Superficie TOTALE (total des questions 95 à 99) (Ce total devrait correspondre à la superficie totale des terres de l'exploitation agricole inscrite à la question 19, page 4.)	325

**ÉTAPE 9 – Y aura-t-il récolte de graines de semence de plantes fourragères en 1991?**

• Répondez aux questions suivantes si une superficie en graines de semence de plantes fourragères a été inscrite à la question 48, page 5.

• Inclure les superficies en graines de semence ordinaires ou certifiées.

	Superficie
101. Luzerne pour la graine	332
102. Trèfle d'alsike pour la graine	333
103. Trèfle rouge pour la graine	334
104. Lotier corniculé pour la graine	335
105. Méliot (trèfle d'odeur) pour la graine	336

☐ 330 Non – Passez à l'ÉTAPE 10  
☐ 331 Oui

	Superficie
106. Fléole (mit) pour la graine	337
107. Brome pour la graine	338
108. Fétuque rouge traçante pour la graine	339
109. Agropyre à crête pour la graine	340
110. Autres plantes fourragères pour la graine	341

Précisez \_\_\_\_\_

**ÉTAPE 10 – Y a-t-il des produits de serres ou de champignonnières cultivés pour la vente?**

111. Les superficies dans cette section seront-elles données en pieds carrés ou en mètres carrés?

☐ 350 Non – Passez à l'ÉTAPE 11  
☐ 351 Oui

☐ 352 Pieds carrés    **OU**    ☐ 353 Mètres carrés

**SERRES**

112. Superficie **TOTALE** sous verre, plastique ou autres couvertures

Veuillez répartir cette superficie totale entre chacun des produits suivants au 4 juin 1991:

113. Fleurs (p. ex. fleurs à couper, plants de plate-bande et en pots, etc.)

114. Tomates de serre

115. Concombres de serre

116. Laitues de serre

117. Autres légumes de serre Précisez \_\_\_\_\_

118. Semis de légumes pour la vente

119. Autres (p. ex. jeunes plants (arbres), etc.) Précisez \_\_\_\_\_

Superficie
354
355
356
357
358
359
360
361

**CHAMPIGNONNIÈRES**

120 Surface **TOTALE** pour la culture des champignons, le 4 juin 1991

362
-----

**ÉTAPE 11 – Est-ce que cette exploitation possède des colonies d'abeilles pour la production de miel?**

• Inclure toutes colonies possédées indépendamment de leur emplacement.

121. Combien de colonies d'abeilles serviront à la récolte du miel en 1991?

☐ 370 Non – Passez à l'ÉTAPE 12  
☐ 371 Oui

Nombre de colonies
372

**COMMENTAIRES**

373

**ÉTAPE 12 – Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur les pratiques de gestion des terres de cette exploitation.**

122. Quelle était la superficie des terres sur lesquelles il y avait en 1990:

- de l'engrais chimique
- du fumier, purin
- des herbicides
- des insecticides ou des fongicides
- de l'irrigation (arrosage)

Superficie en 1990
380
381
382
383
384

123. Lesquelles des mesures suivantes sont actuellement utilisées pour contrôler l'érosion des sols:

- 385 ☐ rotation de cultures avec trèfle, luzerne, etc
- 386 ☐ culture de couverture d'hiver
- 387 ☐ voies d'eau engazonnées (*ne pas tenir compte des fossés*)
- 388 ☐ culture en bandes alternées
- 389 ☐ culture à travers de la pente
- 390 ☐ autres mesures Précisez \_\_\_\_\_

124. Si une superficie de terres en jachère a été inscrite à la question 96, page 6, donnez la superficie pour chacune des formes de désherbage suivantes utilisées:

- produits chimiques seulement
- sarclage seulement
- sarclage et produits chimiques

Superficie en 1991
391
392
393

125. Quelle est la superficie des terres préparées ou devant être préparées pour les semis en 1991:

- par un travail conventionnel du sol (p. ex. labours) qui comporte l'enfouissement de la plupart des résidus (déchets) de récolte
- par un travail de conservation du sol qui maintient à la surface la plupart des résidus (déchets) de récolte (*y compris un travail du sol réduit au minimum*)
- sans travail du sol préalable (*y compris les semis directs sur chaume ou gazon et les labours en billons*)

Superficie en 1991
394
395
396

126. Y a-t-il des brise-vent sur cette exploitation qui ont été plantés pour la conservation des sols?

397 ☐ Non      398 ☐ Oui

Si oui, inscrivez la longueur totale au dixième de mille ou de kilomètre près, p. ex. 6 4 / 10

Milles	Kilomètres
399 / 10	400 / 10

OU

127. Y a-t-il des mesures actuellement utilisées pour contrôler la salinité (alcalinité) des sols de cette exploitation?

401 ☐ Non      402 ☐ Oui

---

**ÉTAPE 13 – Y a-t-il de la volaille dans cette exploitation, au 4 juin 1991?**

→ { 410 ☐ Non – Passez à l'ÉTAPE 14  
411 ☐ Oui }

- Inclure toutes les volailles qui se trouvent dans cette exploitation, quel qu'en soit le propriétaire.
- Ne pas inclure les volailles qui vous appartiennent et qui sont gardées dans une ferme exploitée par autrui.

**POULES ET POULETS**

128. Poulettes et poussins, de moins de 20 semaines, destinés à la ponte

129. Poultes et poulettes, de 20 semaines et plus, gardées pour la ponte

130. Tous les autres poulets (p. ex. poulets à griller ou à rôti, Cornuaillies, poussins pour la chair, etc.)

131. TOTAL des poultes et poulets (total des questions 128 à 130)

132. Combien de poultes et poulettes, de 20 semaines et plus (question 129), produisent des oeufs fécondés pour un couvoir (troupeau d'approvisionnement de couvoir)?

416

**AUTRES VOLAILLES**

133. Dindons et dindes (tous âges)

134. Autres volailles (p. ex. oies, canards, faisans, pintades, etc.) Précisez \_\_\_\_\_

417  
418  
419

---

**ÉTAPE 14 – En 1990, y a-t-il eu production de dindons, dindes, poulets ou oeufs de poule dans cette exploitation?**

→ { 430 ☐ Non – Passez à l'ÉTAPE 15  
431 ☐ Oui }

- Inclure la production vendue et celle consommée à la maison.

135. Production TOTALE d'oeufs de poule en 1990

136. Production TOTALE de poulets en 1990 (*Inclure les poulets à griller ou à rôti, Cornuaillies, et les poultes à botteler.*)

137. Production TOTALE de dindons et dindes en 1990

Production totale en 1990
432 Douzaines d'oeufs
433 Nombre d'oiseaux
434 Nombre d'oiseaux

**ÉTAPE 15 - Y a-t-il du bétail dans cette exploitation, au 4 juin 1991?**
☐ Non - Passez à l'ÉTAPE 16  
☐ Oui

- Inclure tous les animaux qui se trouvent dans cette exploitation, quel qu'en soit le propriétaire.
- Inclure tous les animaux qui appartiennent à cette exploitation et qui sont en pacage dans un pâturage communautaire ou public ou dans un pâturage en association coopérative.
- Ne pas inclure les animaux qui appartiennent à cette exploitation et qui sont gardés dans une ferme, un ranch ou un parc d'engraissement exploité par quelqu'un d'autre.

**138. BOVINS OU VEAUX** ☐ Non - Passez à la question 147  
☐ Oui

	Nombre
139. Taureaux d'un an et plus	444
140. Vaches principalement pour la production laitière	445
141. Vaches principalement pour la boucherie	446
142. Génisses d'un an et plus:	447
	448
	449
143. Bouvillons d'un an et plus	450
144. Veaux de moins d'un an	451
145. TOTAL des bovins et veaux (total des questions 139 à 144)	452
146. Combien de vaches ont été traitées hier?	453

**147. MOUTONS OU AGNEAUX** ☐ Non - Passez à la question 153  
☐ Oui

	Nombre
148. Brebis d'un an et plus	456
149. Agneaux de moins d'un an	457
150. Béliers non castrés d'un an et plus	458
151. Béliers castrés d'un an et plus	459
152. TOTAL des moutons et agneaux (total des questions 148 à 151)	460

**153. PORCS** ☐ Non - Passez à la question 158  
☐ Oui

	Nombre
154. Verrats de 6 mois et plus	463
155. Truies de reproduction et jeunes truies pleines	464
156. Tous les autres porcs:	465
	466
	467
157. TOTAL des porcs (total des questions 154 à 156)	468

**BÉTAIL POSSÉDÉ**
**158. Est-ce que tous les bovins, veaux, moutons, agneaux et porcs inscrits sur cette page appartiennent à l'exploitation?**
☐ Non ☐ Oui

**159. AUTRES ANIMAUX** ☐ Non - Passez à l'ÉTAPE 16  
☐ Oui

	Nombre
160. Chevaux et poneys (tous âges)	473
161. Chèvres	474
162. Lapins	475
163. Visons	476
164. Renards	477
165. Autres animaux (p. ex. élan, bisons, etc.) Précisez	478
	479

**ÉTAPE 16 - Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur la valeur marchande des terres et des bâtiments de cette exploitation.**

- Ne pas inclure la valeur des terrains et bâtiments que vous louez à autrui.

**166. Quelle est la valeur marchande actuelle estimée des terres et des bâtiments qui sont:**

- possédés
- loués des gouvernements ou d'autrui

Valeur marchande actuelle (dollars seulement)	
490	,00
491	,00

**ÉTAPE 17 - Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur la machinerie et le matériel agricoles qui se trouvent dans cette exploitation.**

- Inscrire toute la machinerie et tout le matériel agricoles qui se trouvent dans cette exploitation le 4 juin 1991, et qui sont utilisés par cette exploitation, quel qu'en soit le propriétaire.
- Inclure tout le matériel et toute la machinerie qui se trouvent dans cette exploitation et qui sont:
  - en copropriété
  - loués avec un bail à long terme.
- Dans la présente étape, la «valeur marchande actuelle» est le montant que rapporteraient la machinerie ou le matériel s'ils étaient vendus aux enchères dans votre région.

	Nombre		Valeur marchande actuelle (dollars seulement)
	2 roues motrices	4 roues motrices	
167. Tracteurs: - moins de 20 c.v. (15 kW) (y compris les tracteurs de jardin)	500	501	502
- 20-39 c.v. (15-28 kW)	503	504	505
- 40-99 c.v. (29-74 kW)	506	507	508
- 100-149 c.v. (75-111 kW)	509	510	511
- plus de 149 c.v. (111 kW)	512	513	514

	Nombre	
168. Camions de ferme: - camionnettes (pick-up) et fourgonnettes de chargement	515	516
- autres camions	517	518
169. Véhicules automobiles (inclure tout véhicule servant au transport des passagers et utilisé dans l'exploitation agricole.)	519	520
170. Moissonneuses-batteuses: - automotrices	521	522
- traînantes	523	524
171. Andaineuses (automotrices et traînantes)	525	526
172. Faucheuses-conditionneuses	527	528
173. Presses: - pour balles de moins de 200 livres (90 kg)	529	530
- pour balles de 200 livres (90 kg) ou plus	531	532
174. Fourragères	533	534
175. Matériel pour semer et pour travailler le sol		535
176. Tout autre machinerie et matériel (inclure le matériel de maintenance et de traitement (élevateurs, remorques, épandeurs à fumier, séchoirs, brayeurs, broyeur-mélangeurs, etc.); le matériel pour la récolte (râteaux, cueilleuses, etc.); le matériel d'irrigation et de pulvérisation; le matériel de bureau et d'atelier; etc.)		536

**177. Valeur marchande actuelle TOTALE de la machinerie et du matériel agricoles** (total des valeurs inscrites aux questions 167 à 176)

537	,00
-----	-----

**178. Y a-t-il dans cette exploitation agricole un micro-ordinateur qui sert à la gestion de l'entreprise?** ☐ Non ☐ Oui

**RÉSERVÉ AU BUREAU**

540	541	542	543	544	545
-----	-----	-----	-----	-----	-----

**ÉTAPE 18 – Veuillez répondre aux questions suivantes portant sur les dépenses et les revenus de cette exploitation agricole au cours de la dernière année civile (1990).**

- Les registres comptables ou les déclarations d'impôt peuvent vous servir à remplir la présente étape.
- Si les dossiers ne sont pas tenus sur la base de l'année civile, déclarez les dépenses et les revenus agricoles totaux bruts pour le dernier exercice comptable (financier) terminé.

**DÉPENSES POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'EXPLOITATION AGRICOLE**

- Ne pas inclure le coût des produits achetés uniquement pour la vente au détail.
- Déclarer les dépenses brutes (sans déduire les remises reçues).

**179. Frais de location des terres et des bâtiments loués des gouvernements ou d'autrui:**

- en argent (inclure les droits de pâturage communautaire et de pacage)
- sur la base du partage des récoltes (valeur estimative en argent)

Montant (dollars seulement)	
560	,00
561	,00

**180. Salaires versés à la main-d'œuvre agricole et à la direction de l'exploitation agricole:**  
*(Inclure les contributions versées au nom de tous les employés au Régime de pensions du Canada, au Régime de rentes du Québec, à l'Assurance-chômage et à la Commission des accidents du travail. Ne pas inclure les salaires versés pour le travail ménager. Déclarez le travail à forfait et à contrat à la question 185.)*

- versés aux membres de la famille
- versés aux autres personnes

562	,00
563	,00

**181. Dépenses en frais d'intérêt de l'exploitation agricole:**
*(Ne pas déclarer les paiements sur le capital ni le solde de la dette.)*

- frais d'intérêt sur la dette pour financer les opérations courantes
- frais d'intérêt sur toutes les autres formes de dettes (p. ex. emprunts pour la machinerie, hypothèques)

564	,00
565	,00

**182. Dépenses au chapitre de la machinerie de l'exploitation agricole (imputables à l'exploitation agricole):**

- en carburant, huile et lubrifiants (déclarer le carburant utilisé pour le chauffage et pour le séchage des récoltes à la question 188)
- réparations, entretien, immatriculation et assurances (inclure le coût de la main-d'œuvre et des pièces)

566	,00
567	,00

**183. Dépenses au chapitre des cultures:**
*(Inclure le coût de l'épandage sur commande lorsqu'il est compris dans le prix d'achat)*

- engrais et chaux
- herbicides, insecticides, fongicides, etc.
- semences et jeunes plants (inclure les coûts du traitement des semences et de nettoyage lorsqu'ils sont compris dans le prix d'achat)

568	,00
569	,00
570	,00

**184. Dépenses au chapitre du bétail:**

- aliments et compléments (inclure le foin ou la paille achetés comme aliments)
- achats de bétail et de volailles
- services vétérinaires, insémination artificielle, médicaments, etc.

571	,00
572	,00
573	,00

**185. Travail à forfait, travail à contrat et location de machines**

574	,00
-----	-----

**186. Téléphone (la part imputable à l'exploitation agricole)**

575	,00
-----	-----

**187. Électricité (la part imputable à l'exploitation agricole)**

576	,00
-----	-----

**188. Combustible pour le chauffage et pour le séchage des récoltes**  
*(la part imputable à l'exploitation agricole)*

577	,00
-----	-----

**189. Ensemble des autres dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole**  
*(Ne pas inclure l'amortissement ou l'allocation du coût en capital.)*

578	,00
-----	-----

**190. TOTAL des dépenses pour le fonctionnement de l'exploitation agricole en 1990**  
*(total des questions 179 à 189)*

579	,00
-----	-----

**191. Quel pourcentage du montant des achats d'aliments et de compléments inscrit à la question 184 représente des achats effectués auprès des meuneries, des négociants ou d'autres grossistes et détaillants?**

580 %

**192. Est-ce que cette exploitation a passé un contrat de production en vertu duquel certains éléments (p. ex. aliments, graines de semences, engrais, animaux, etc.) sont payés par l'entrepreneur qui a accordé le contrat?**

 581 ☐ Non 582 ☐ Oui

**REVENUS AGRICOLES TOTAUX BRUTS**

- Ne pas déclarer le revenu net.
- Inscrivez les ventes de produits forestiers à la question 194.

Montant (dollars seulement)
590

**183. Quels étaient les revenus agricoles totaux bruts de cette exploitation en 1990?**

,00

**• Inclure:**

- tous les revenus de la vente de produits agricoles
- les paiements reçus d'offices de mise en marché
- les paiements reçus de programmes et les remises
- les dividendes reçus des coopératives
- les revenus du travail à forfait et tous les autres revenus agricoles.

**• Ne pas inclure:**

- les revenus de la vente de biens en capital (p. ex. les terres, les bâtiments ou la machinerie)
- les revenus provenant de la vente de produits achetés uniquement pour la vente au détail.

**ÉTAPE 19 – Y a-t-il eu vente de produits forestiers de cette exploitation en 1990 ou des érables entaillés en 1991?**

 600 ☐ Non – Passez à l'ÉTAPE 20  
 601 ☐ Oui

**194. Quelles étaient les ventes de produits forestiers de cette exploitation en 1990?**
*(Inclure les arbres de Noël, le bois de chauffage, le bois à pâte, les billes, les poteaux de clôture, les pilotis, etc. Inscrivez les ventes de produits de la sève d'érable à la question 193 ci-dessus.)*

Montant (dollars seulement)
602

,00

Nombre
603

**195. Nombre d'entaillés d'érables faites au printemps de 1991**
**ÉTAPE 20 – Y a-t-il eu dans cette exploitation en 1990 du travail accompli par une main-d'œuvre agricole rémunérée?**

 610 ☐ Non  
 611 ☐ Oui

- Ne pas inclure les personnes de moins de 15 ans.
- Ne pas inclure le travail ménager, le travail à forfait et le travail non agricole.
- Répondez à la question 196 ci-dessous, si un salaire a été inscrit pour les personnes de 15 ans et plus à la question 180, page 11.
- Calculez et déclarez le nombre total de semaines de travail rémunéré en 1990. Par exemple, le nombre total de semaines de travail de 5 personnes ayant travaillé chacune une semaine, sera de 5 semaines.

**196. En 1990, quel était le nombre total de semaines de travail rémunéré effectué:**

- par une main-d'œuvre travaillant sur une base annuelle
- par une main-d'œuvre travaillant sur une base saisonnière ou temporaire

Nombre total de semaines
612
613

**Un message aux exploitant(e)s agricoles**

Le Recensement de l'agriculture brosse un tableau détaillé de l'agriculture canadienne et est une importante source de renseignements pour ceux qui analysent ce secteur en évolution rapide. Par exemple, les données du recensement servent à l'élaboration et à l'évaluation de politiques et de programmes portant notamment sur la diversification des cultures, le financement agricole et l'assurance-récolte, aussi bien qu'à la formulation de stratégies de production, de commercialisation et d'investissement.

Seules les personnes ayant prêté le serment de garder le secret en vertu de la *Loi sur la statistique* pourront avoir accès à votre questionnaire rempli. Les renseignements qu'il contient seront traités en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique* relatives au secret. Toute personne qui ne respecte pas ces dispositions est passible de poursuites.

Si vous avez besoin d'aide ou de renseignements additionnels, veuillez téléphoner sans frais au numéro 1-800-465-1991 ou écrire au Recensement de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

**Merci d'avoir rempli le questionnaire  
du Recensement de l'agriculture de 1991.**

**Veuillez le poster aujourd'hui en  
utilisant l'enveloppe de retour affranchie.**

### **Appendix III**

#### **Reference Map**

### **Annexe III**

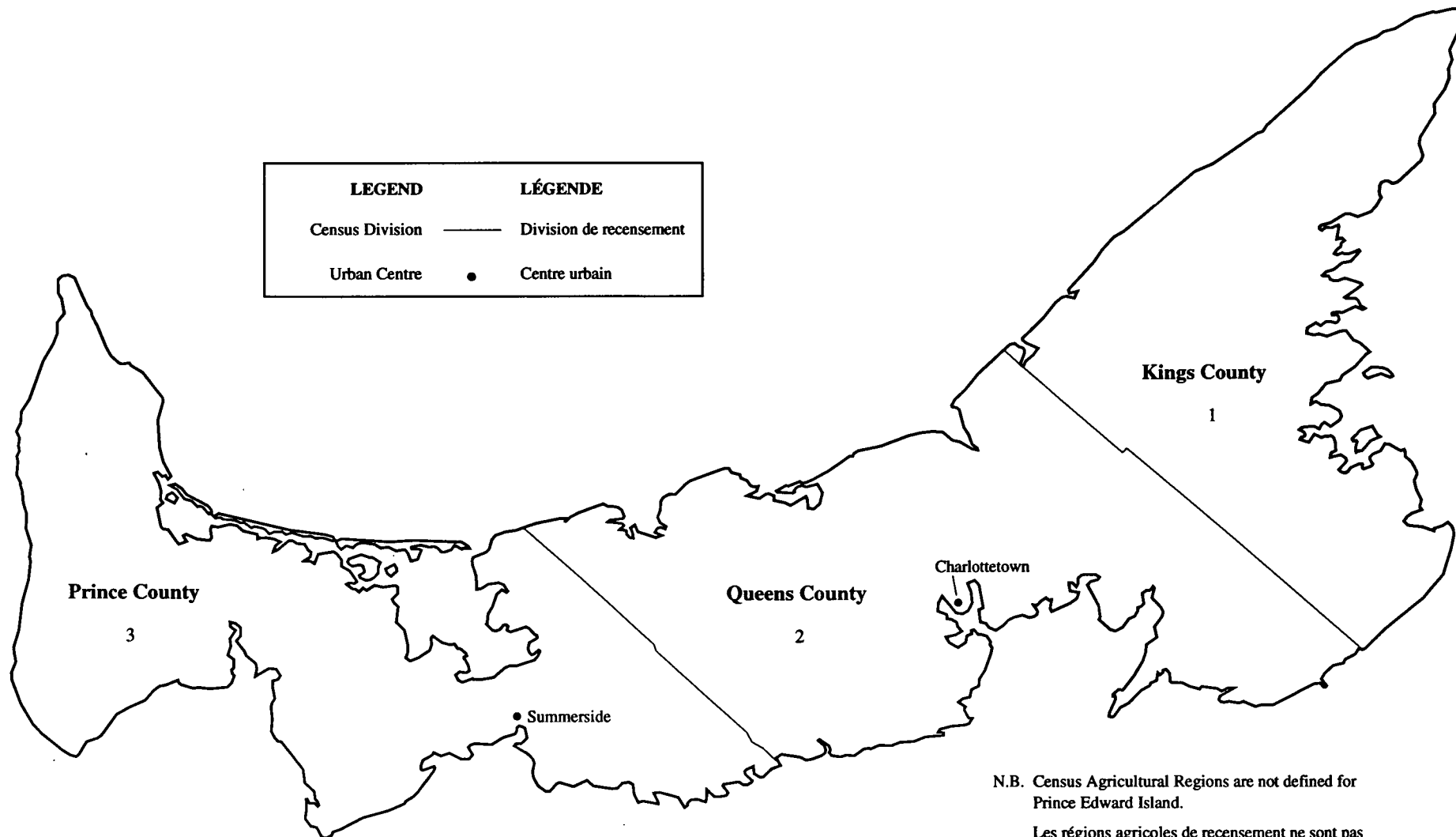
#### **Carte de référence**



**PRINCE EDWARD ISLAND**  
**1991 Census Divisions**

**ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**  
**Divisions de recensement, 1991**

LEGEND	LÉGENDE
Census Division —	Division de recensement
Urban Centre •	Centre urbain



N.B. Census Agricultural Regions are not defined for Prince Edward Island.

Les régions agricoles de recensement ne sont pas définies pour l'Île-du-Prince-Édouard.

# Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

## . . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

### Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination  | ✓ quantity shipped           |
| ✓ mode of transport          | ✓ HS class                   |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

### Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

### Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

### Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:  
Trade Information Unit  
International Trade Division  
9-B2 Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
Tel: (613) 951-9647  
Fax: (613) 951-0117

# Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

## . . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

### Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins? Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- |                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination     | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH      |
| ✓ pays d'origine/de destination     | ✓ mode de transport |

### Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial? Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

### Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce? Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

### Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:  
Sous-section de l'information sur le commerce  
Division du commerce international  
9-B2 immeuble Jean-Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6  
Tél.: (613) 951-9647  
Télééc.: (613) 951-0117

# I·N·F·O·M·A·T

## Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

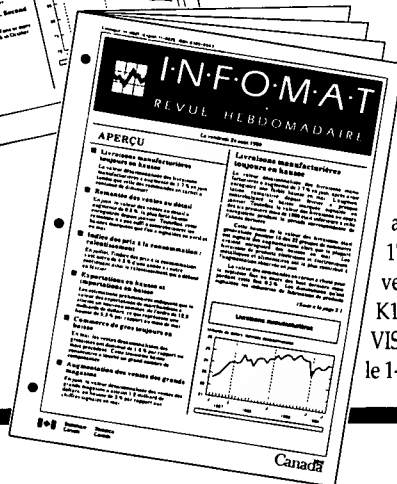
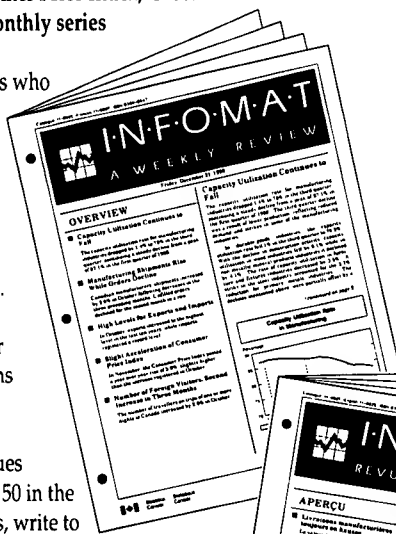
In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

### Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.



## votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

### Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

# INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

## CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

**Tendances sociales canadiennes** présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

## TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





# ORDER FORM

Statistics Canada

## MAIL TO:

FAX TO: (613) 951-1584

## METHOD OF PAYMENT

**Publication Sales**  
**Statistics Canada**  
**Ottawa, Ontario, K1A 0T6**

A Fax will be treated as an original order. Please do not send confirmation for fax or telephone orders.

(Please print)

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Attention \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Postal Code \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Please ensure that all information, including telephone number, is completed.

☐ Purchase Order Number \_\_\_\_\_

☐ Bill me later (for subscriptions only – max. \$500)

Authorized signature \_\_\_\_\_

☐ Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

☐ Charge to my: ☐ MasterCard ☐ VISA

Account Number \_\_\_\_\_

Expiry Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Client Reference Number \_\_\_\_\_

Catalogue Number	Title	Required Issue	Annual Subscription or Book Price			Qty	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

► Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.

**SUBTOTAL**

► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/ Publications. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.

**GST (7%)**  
(Cdn. customers only)

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

**GRAND TOTAL**

For faster ordering  **1-800-267-6677**  
(Canadian Residents Only)

or



**(613) 951-1584**

VISA and  
MasterCard  
Accounts

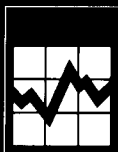
PF  
91058

**Thank you for your order!**  **(613) 951-7277**  
(Clients outside of Canada)



Statistics Canada  
Statistique Canada

Canada



**BON**  
Statistique Canada



**1010102903**

# MMANDE

**POSTEZ À :**

**TÉLÉCOPIEZ AU : (613) 951-1584**

## MODALITÉS DE PAIEMENT

**Vente des publications  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6**

(En caractères d'imprimerie s.v.p.)

Entreprise \_\_\_\_\_

Service \_\_\_\_\_

À l'attention de \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_

**Veuillez vous assurer d'avoir fourni toute l'information, y compris votre numéro de téléphone.**

Le bon télécopié tient lieu de commande originale. Veuillez ne pas envoyer de confirmation pour les commandes faites par téléphone ou télécopieur.

☐ N° du bon de commande \_\_\_\_\_☐ Envoyez-moi la facture plus tard (pour abonnements  
seulement – max. 500 \$)

Signature de la  
personne autorisée \_\_\_\_\_

☐ Paiement inclus \_\_\_\_\_ \$

☐ **Débitez mon compte :** ☐ MasterCard ☐ VISA

N° de compte

Date d'expiration 

--	--	--

Signature \_\_\_\_\_

Numéro de référence du client \_\_\_\_\_

[illegible]

► Veuillez noter que les réductions s'appliquent au prix des publications et non au total général, ce dernier pouvant inclure des frais de port et de manutention particuliers et la TPS.

**TOTAL**

Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada — Publications. Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US très sur une banque américaine.

**TPS (7 %)**  
**(Clients canadiens seulement)**

► Veuillez noter que les prix au Catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

**TOTAL GÉNÉRAL**

**Pour un service plus rapide, composez le**



**1-800-267-6677**  
(Clients canadiens seulement)



**(613) 951-1584**

**Comptes  
VISA et  
MasterCard**

PF  
91058

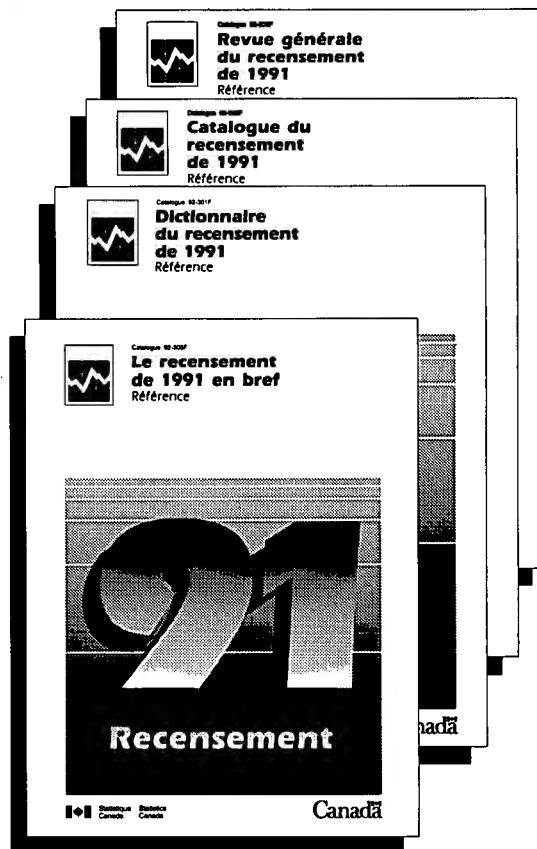
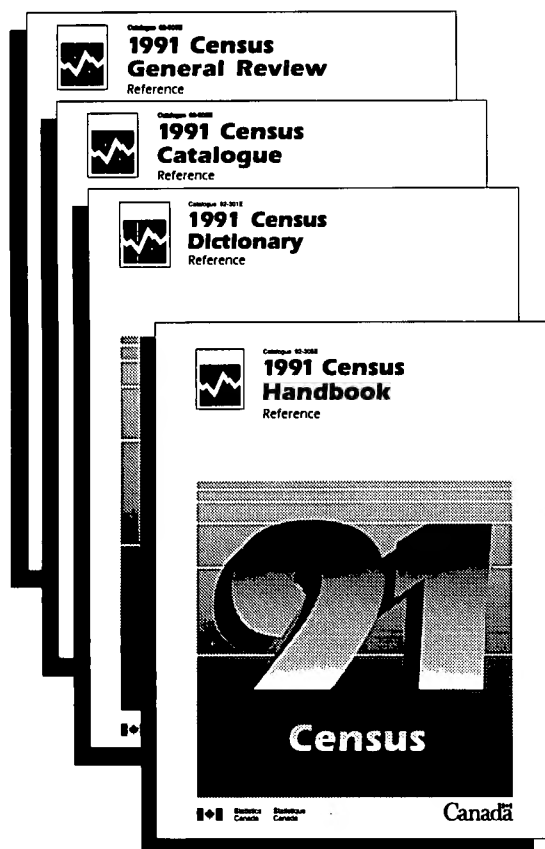
**Merci de votre commande !**



**(613) 951-7277**  
**(Les clients à l'étranger)**

**The Census is the  
most comprehensive  
data base available  
in Canada today...  
are you sure you're  
getting everything  
out of it ?**

**De nos jours, le  
recensement constitue  
la base de données la  
plus complète qui  
soit au Canada...  
Voulez-vous en tirer  
tous les avantages ?**



Statistics Canada has designed a series of 1991 General Reference Products to put the Census to work for you.

To order the Census Dictionary, Census Handbook, Census General Review or a Census Catalogue of products and services, call your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre or our national order line...

Statistique Canada a conçu une série de produits de référence afin de faire travailler le recensement pour vous.

On peut se procurer le Dictionnaire du recensement, le Recensement en bref, la Revue générale du recensement et le Catalogue des produits et services auprès des centres régionaux de consultation de Statistique Canada ou en téléphonant au...

**☎ 1 800 267-6677 ☎**

## Put the Most Reliable Data on Canada's Farms and Farmers to Work for You!

## Les données les plus fiables sur l'agriculture et sur les exploitants agricoles à votre disposition

Keeping up with changes in Canada's dynamic agriculture sector could be a time-consuming task. To help, the 1991 Census of Agriculture offers the most comprehensive information available in a format to suit you.

With our **free** publication, the **1991 Census of Agriculture Products and Services**, you'll discover all the products and services available from the Census of Agriculture.

A unique series of **24 Data Publications** presents a fascinating insight into agriculture at the national, provincial and sub-provincial levels.

Got a specific request? **Custom Services** offer a wide range of services in the combinations of variables or geographic areas that interest you. **Unpublished Data** are available in print or on diskette in a series of specially designed small area data tables.

Three **Analytical Publications**, with maps and graphics, provide a quick look at current trends in Canada's fast-changing primary agriculture industry. These publications are a must for anyone with a keen or casual interest in agriculture.



Suivre l'évolution du secteur agricole canadien, secteur dynamique s'il en est un, exige beaucoup de temps. Afin de vous aider dans cette tâche, le recensement de l'agriculture de 1991 met à votre disposition les renseignements les plus exhaustifs qui soit, sous une forme qui vous convient.

Vous découvrirez dans notre publication **gratuite**, intitulée **Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991**, tous les produits et services qu'offre le recensement de l'agriculture.

Nous avons à votre disposition une série unique de **24 publications**, dont les **données** vous permettent de mieux comprendre la situation fascinante de l'agriculture aux échelles nationale, provinciale et intraprovinciale.

Si vous avez des besoins spéciaux, les **Services personnalisés** vous offrent un vaste éventail de possibilités et ils peuvent regrouper les variables ou délimiter les régions géographiques selon vos spécifications. Les **données non publiées** peuvent

vous être communiquées sur support papier ou sur disquette et elles sont présentées sous forme de tableaux renfermant des données régionales, tableaux qui sont spécialement conçus pour répondre à vos besoins.

De plus, trois **publications analytiques**, comprenant cartes et graphiques, vous donnent un aperçu des tendances actuelles observées dans le secteur primaire en constante évolution qu'est l'agriculture. Ces publications sont indispensables à toute personne qui s'intéresse de près ou de loin à l'agriculture.

For more information, contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre or:

■ User Services Unit  
Census of Agriculture  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

■ In Ottawa, call: 613 951-8711  
Outside Ottawa, call Toll free:  
1 800 465-1991  
Fax: 613 951-1680

■ To order Publications:  
call Toll free: 1 800 267-6677

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous ou avec :

■ Sous-section des services aux utilisateurs  
Recensement de l'agriculture  
Statistique Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

■ Si vous appelez d'Ottawa, composez le 951-8711  
Si vous appelez de l'extérieur, composez le numéro sans frais 1 800 465-1991  
Télécopieur : 613 951-1680

■ Pour commander les publications, composez le numéro sans frais 1 800 267-6677